INFORMACE PRO UŽIVATELE

CZ

Výrobek: Chránič kolen pro práci vkleče (RICKIE), typ: RICKIE – J3802
Tento chránič je klasifikován jako prostředek osobní ochrany (OOP) kategorie 2 (CAT II) podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a musí být používán v souladu s normou ČSN EN 14404+A1:2010 - Chrániče kolen pro práci vkleče. Dokladem o posouzení shody výrobku s touto normou je označení na výrobku. Vyrobeno pro firmu ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Česka republika. EU prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, po zadání názvu nebo kódu výrobku.
VÝROBCE:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Česka republika
info@ardon.cz
IČ: 25852141
DIČ: CZ25852141
Tel. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Emailová adresa pro podávání podnětů týkající se bezpečnosti výrobků: report@ardon.cz
MATERIÁLOVÉ SLOŽENÍ:
Skořepina – PVC, výplň PE a silikonový gel, popruh 600D polyester Oxford a neoprenový popruh
ÚČEL POUŽITÍ:
Chránič kolen pro práci vkleče, typ: RICKIE – J3802 – chrání uživatele vůči mechanickým rizikům při práci vkleče, kolenní chránič typu 1, třída 1
Typ 1 chráničů kolen – chrániče kolen, které nejsou závislé na ostatním oděvu a jsou upevněné kolem nohy
Chrániče kolen třídy 1 jsou vhodné pro používání na rovném nebo nerovném povrchu a jsou určeny k ochraně proti propíchnutí silou nejméně (100 ± 5) N.
KONSTRUKČNÍ VARIANTA
Chránič kolen pro práci vkleče   Velikost: UNI
ZÁKONY, NORMY, VYHLÁŠKY:
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS
Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků
ČSN EN 14404+A1:2010
Osobní ochranné prostředky – Chrániče kolen pro práci vkleče
DŮLEŽITÉ VAROVÁNÍ:
-při narušení celistvosti nákoleníku dochází ke snížení úrovně ochrany nákoleníku a výrobek se stává nevyhovujícím ve smyslu výše uvedených právních a technických předpisů
-při důsledné dodržení vymezeného účelu použití nevznikají rizika, která by mohla ohrozit uživatele na zdraví (výrobek nesmí být používán za okolností, které vyžadují jiný typ ochranných funkcí, např. jako ochrana před chemickými riziky)
-poškozený nákoleník je nutno vyřadit
-životnost výrobku závisí na míře používání, skladování a rychlosti opotřebení v daných podmínkách
Nevhodnými skladovacími podmínkami, nesprávným udržováním a ošetřováním se životnost zkracuje. Záruční doba je 24 měsíců. V žádném případě nelze zaměňovat záruční dobu s životností výrobku. Při intenzivním užívání může být životnost kratší než poskytovaná záruka. Výrobek neobsahuje žádné škodlivé látky v koncentracích, které jsou známé nebo podezřelé pro nepříznivý účinek na hygienu nebo zdraví uživatele. U citlivých osob však není vyloučeno podráždění pokožky, v takovém případě oděv dále nepoužívejte. Vyhněte se ohni a zdrojům intenzivního tepla. K tomuto chrániči kolen není určeno žádné příslušenství ani náhradní části. Pokud není nákoleník používán, je doporučeno jej skladovat v suchých a dobře větraných prostorách mimo dosah přímého slunečního záření. Přepravujte nejlépe v původním balení, chraňte před vlhkem a extrémními teplotami.
Výrobek není voděodolný.
UPOZORNĚNÍ:
Ochranné vlastnosti se obvykle mění s dobou používání a s mnoha dalšími podmínkami jako jsou znečištění, rozpouštědla, oheň, horké povrchy, stárnutí, nesprávné použití nebo jakékoliv modifikace chrániče. Poškozený chránič snižuje účinnost a měl by být nahrazen. Tento chránič neposkytuje ochranu před nárazem a není určen pro použití při sportu.
Práce po dlouhou dobu vkleče může způsobit nepohodlí nebo zranění. Používáním chráničů můžete předcházet těmto rizikům, ale nezabráníte všem problémům, které se mohou vyskytnout z dlouhodobého používání chráničů. Poloha vkleče vždy zhoršuje krevní oběh v dolní části končetiny. Občas vstaňte a pohybujte se, měňte polohu. Neklečte v kuse více jak hodinu. Konzultujte lékaře, pokud Vám otékají kolena nebo lýtka.
Žádný chránič kolen neposkytuje úplnou ochranu před úrazem. Tyto chrániče nechrání proti vodě. Zkontrolujte stav chráničů před každým použitím. Pokud jsou chrániče deformovány nebo mechanicky poškozeny musí být nahrazeny novými.
ÚDRŽBA A OŠETŘOVÁNÍ:
Chrániče neperte v pračce. Nečistoty odstraňte kartáčkem, popřípadě s použitím detergentu či vody. Po čištění nechte vyschnout. Výrobek se nesmí bělit, sušit v bubnové sušičce, žehlit ani chemicky čistit.
SKLADOVÁNÍ:
Chránič je nutné skladovat v suchém, tmavém prostředí s dostatečným odvětráváním v rozmezí teplot 10 – 30 C°
ZNAČENÍ VÝROBKU:
Na výrobku je všitý štítek s údaji: číslo normy EN 14404, typ a třída, výrobce, značka CE, název a číslo výrobku, velikost, piktogram pro nutnost čtení návodu k používání, piktogram pro výrobek pro práci vkleče.
IDENTIFIKACE NOTIFIKOVANÉ OSOBY, KTERÁ PROVEDLA POSOUZENÍ SHODY:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Likvidace výrobku: Na konci životního cyklu výrobek odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.
VAROVÁNÍ: Obaly: Plastový sáček a papírová krabice nejsou hračky. Uchovávejte je mimo dosah dětí, osob s mentálním znevýhodněním a zvířat, aby se předešlo riziku možného udušení při zakrytí dýchacích cest, poranění o ostré hrany obalu při manipulaci nebo riziku požití či vdechnutí obalu. Výše uvedené obaly jsou recyklovatelné. Po vybalení výrobku obal odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.

INFORMÁCIE PRE POUŽÍVATEĽOV

SK

Výrobok: Chránič kolien pre prácu v kľaku (RICKIE), typ: RICKIE – J3802
Tento chránič je klasifikovaný ako prostriedok osobnej ochrany (OOP) kategórie 2 (CAT II) podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 a musí sa používať v súlade s normou ČSN EN 14404+A1:2010 – Chrániče kolien pre prácu v kľaku.
Dôkazom o posúdení zhody výrobku s touto normou je označenie na výrobku. Vyrobené pre spoločnosť ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Česká republika. Vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej adrese: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, po zadaní názvu alebo kódu výrobku.
VÝROBCA:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Česká republika
info@ardon.cz
IČ: 25852141
DIČ: CZ25852141
Tel. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
E-mailová adresa pre podávanie podnetov týkajúcich sa bezpečnosti výrobkov: report@ardon.cz
MATERIÁLOVÉ ZLOŽENIE:
Škrupina – PVC, výplň PE a silikónový gél, popruh 600D polyester Oxford a neoprénový popruh
ÚČEL POUŽITIA:
Chránič kolien pre prácu v kľaku, typ: RICKIE – J3802 – chráni používateľa pred mechanickými rizikami pri práci v kľaku, chránič kolien typu 1, trieda 1
Chrániče kolien typu 1 – chrániče kolien, ktoré nie sú závislé od ostatného ošatenia a sú upevnené okolo nohy
Chrániče kolien triedy 1 sú vhodné na použitie na rovnom alebo nerovnom povrchu a sú určené na ochranu proti prepichnutiu silou najmenej (100 ± 5) N.
KONŠTRUKČNÁ VARIANTA
Chránič kolien pre prácu v kľaku   Veľkosť: UNI
ZÁKONY, NORMY, VYHLÁŠKY:
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov
ČSN EN 14404+A1:2010
Osobné ochranné prostriedky – Chrániče kolien pre prácu v kľaku
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:
- pri narušení celistvosti chrániča kolien dochádza k zníženiu úrovne ochrany chrániča kolien a výrobok sa stáva nevyhovujúcim v zmysle vyššie uvedených právnych a technických predpisov
-pri dôslednom dodržiavaní stanoveného účelu použitia nevznikajú riziká, ktoré by mohli ohroziť zdravie používateľa (výrobok sa nesmie používať za okolností, ktoré vyžadujú iný typ ochranných funkcií, napr. ako ochrana pred chemickými rizikami)
-poškodený chránič kolien je nutné vyradiť
-životnosť výrobku závisí od miery používania, skladovania a rýchlosti opotrebovania v daných podmienkach
Nevhodnými skladovacími podmienkami, nesprávnou údržbou a starostlivosťou sa životnosť skracuje. Záručná doba je 24 mesiacov. V žiadnom prípade sa nesmie zamieňať záručná doba so životnosťou výrobku. Pri intenzívnom používaní môže byť životnosť kratšia ako poskytovaná záruka. Výrobok neobsahuje žiadne škodlivé látky v koncentráciách, ktoré sú známe alebo podozrivé z nepriaznivého vplyvu na hygienu alebo zdravie používateľa. U citlivých osôb však nie je vylúčené podráždenie pokožky, v takom prípade výrobok ďalej nepoužívajte. Vyhnite sa ohňu a zdrojom intenzívneho tepla. K tomuto chrániču kolien nie je určené žiadne príslušenstvo ani náhradné diely. Ak sa chránič kolien nepoužíva, odporúča sa ho skladovať v suchých a dobre vetraných priestoroch mimo dosahu priameho slnečného žiarenia. Prepravujte ho najlepšie v pôvodnom obale, chráňte pred vlhkosťou a extrémnymi teplotami.
Výrobok nie je vodovzdorný.
Upozornenie:
Ochranné vlastnosti sa zvyčajne menia s dĺžkou používania a v závislosti od mnohých ďalších podmienok, ako sú znečistenie, rozpúšťadlá, oheň, horúce povrchy, starnutie, nesprávne používanie alebo akékoľvek úpravy chrániča. Poškodený chránič znižuje účinnosť a mal by byť nahradený. Tento chránič neposkytuje ochranu proti nárazom a nie je určený na použitie pri športe.
Dlhodobá práca v kľaku môže spôsobiť nepohodlie alebo zranenie. Používaním chráničov môžete predchádzať týmto rizikám, ale nezabránite všetkým problémom, ktoré sa môžu vyskytnúť pri dlhodobom používaní chráničov. Poloha v kľaku vždy zhoršuje krvný obeh v dolnej časti končatiny. Občas vstaňte a pohybujte sa, menejte polohu. Nekľačte nepretržite dlhšie ako hodinu. Ak máte opuchnuté kolená alebo lýtka, poraďte sa s lekárom.
Žiadne chrániče kolien neposkytujú úplnú ochranu pred úrazom. Tieto chrániče nechránia pred vodou. Pred každým použitím skontrolujte stav chráničov. Ak sú chrániče deformované alebo mechanicky poškodené, musia byť nahradené novými.
ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ:
Chrániče neperte v práčke. Nečistoty odstráňte kefkou, prípadne s použitím čistiaceho prostriedku alebo vody. Po vyčistení nechajte vyschnúť. Výrobok sa nesmie bieliť, sušiť v bubnovej sušičke, žehliť ani chemicky čistiť.
SKLADOVANIE:
Chránič je nutné skladovať v suchom, tmavom prostredí s dostatočným vetraním v teplotnom rozmedzí 10 – 30 °C
OZNAČENIE VÝROBKU:
Na výrobku je všitá etiketa s údajmi: číslo normy EN 14404, typ a trieda, výrobca, značka CE, názov a číslo výrobku, veľkosť, piktogram upozorňujúci na nutnosť prečítať si návod na použitie, piktogram pre výrobok určený na prácu v kľaku.
IDENTIFIKÁCIA NOTIFIKOVANÉHO SUBJEKTU, KTORÝ VYKONAL POSÚDENIE ZHODY:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Likvidácia výrobku: Na konci životného cyklu výrobok zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadom.
VAROVANIE: Obaly: Plastový sáčok a papierová škatuľa nie sú hračky. Uchovávajte ich mimo dosahu detí, osôb s mentálnym postihnutím a zvierat, aby sa predišlo riziku možného udusenia pri zakrytí dýchacích ciest, poraneniu o ostré hrany obalu pri manipulácii alebo riziku požitia či vdýchnutia obalu. Vyššie uvedené obaly sú recyklovateľné. Po vybalení výrobku obal zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadom.

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

PL

Produkt: Ochraniacz kolan do pracy w pozycji klęczącej (RICKIE), typ: RICKIE – J3802
Niniejszy ochraniacz jest sklasyfikowany jako środek ochrony indywidualnej (ŚOI) kategorii 2 (CAT II) zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i musi być używany zgodnie z normą ČSN EN 14404+A1:2010 – Ochraniacze kolan do pracy w pozycji klęczącej. Dowodem oceny zgodności produktu z tą normą jest oznaczenie na produkcie. Wyprodukowane dla firmy ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Ołomuniec, Republika Czeska. Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem internetowym: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, po wpisaniu nazwy lub kodu produktu.
PRODUCENT:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Ołomuniec, Republika Czeska
info@ardon.cz
Nr identyfikacyjny: 25852141
NIP: CZ25852141
Tel. / faks: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Adres e-mail do zgłaszania uwag dotyczących bezpieczeństwa produktów: report@ardon.cz
SKŁAD MATERIAŁOWY:
Skorupa – PVC, wypełnienie z PE i żelu silikonowego, pasek z poliestru Oxford 600D oraz pasek neoprenowy
PRZEZNACZENIE:
Ochraniacz kolan do pracy w pozycji klęczącej, typ: RICKIE – J3802 – chroni użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi podczas pracy w pozycji klęczącej, ochraniacz kolan typu 1, klasa 1
Ochraniacze kolan typu 1 – ochraniacze kolan, które nie są uzależnione od pozostałej odzieży i są mocowane wokół nogi
Ochraniacze kolan klasy 1 nadają się do stosowania na równych lub nierównych powierzchniach i są przeznaczone do ochrony przed przebiciem siłą co najmniej (100 ± 5) N.
WARIANT KONSTRUKCYJNY
Ochraniacz kolan do pracy w pozycji klęczącej   Rozmiar: UNI
PRZEPISY, NORMY, ROZPORZĄDZENIA:
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylające dyrektywę Rady 89/686/EWG
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów
ČSN EN 14404+A1:2010
Środki ochrony indywidualnej – Nakolanniki do pracy w pozycji klęczącej
WAŻNE OSTRZEŻENIE:
-w przypadku naruszenia integralności nakolannika następuje obniżenie poziomu ochrony nakolannika, a produkt staje się niezgodny z wyżej wymienionymi przepisami prawnymi i technicznymi
-przy ścisłym przestrzeganiu określonego przeznaczenia nie powstają zagrożenia, które mogłyby narazić zdrowie użytkownika (produktu nie wolno używać w okolicznościach wymagających innego rodzaju funkcji ochronnych, np. jako ochrony przed zagrożeniami chemicznymi)
-uszkodzoną nakolannik należy wycofać z użytku
-trwałość produktu zależy od intensywności użytkowania, warunków przechowywania oraz tempa zużycia w danych warunkach
Niewłaściwe warunki przechowywania, nieprawidłowa konserwacja i pielęgnacja skracają trwałość produktu. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące. W żadnym wypadku nie należy mylić okresu gwarancji z trwałością produktu. W przypadku intensywnego użytkowania żywotność może być krótsza niż okres gwarancji. Produkt nie zawiera żadnych substancji szkodliwych w stężeniach, które są znane lub podejrzane o niekorzystny wpływ na higienę lub zdrowie użytkownika. Jednak u osób wrażliwych nie można wykluczyć podrażnienia skóry; w takim przypadku nie należy dalej używać odzieży. Należy unikać ognia i źródeł intensywnego ciepła. Do tej nakładki na kolana nie są przeznaczone żadne akcesoria ani części zamienne. Gdy nakładka nie jest używana, zaleca się przechowywanie jej w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia. Najlepiej transportować w oryginalnym opakowaniu, chroniąc przed wilgocią i ekstremalnymi temperaturami.
Produkt nie jest wodoodporny.
Uwaga:
Właściwości ochronne zazwyczaj zmieniają się wraz z czasem użytkowania oraz pod wpływem wielu innych czynników, takich jak zanieczyszczenia, rozpuszczalniki, ogień, gorące powierzchnie, starzenie się, niewłaściwe użytkowanie lub jakiekolwiek modyfikacje ochraniacza. Uszkodzony ochraniacz zmniejsza swoją skuteczność i powinien zostać wymieniony. Ten ochraniacz nie zapewnia ochrony przed uderzeniami i nie jest przeznaczony do użytku podczas uprawiania sportu.
Długotrwała praca w pozycji klęczącej może powodować dyskomfort lub urazy. Stosowanie ochraniaczy pozwala zapobiegać tym zagrożeniom, ale nie wyeliminuje wszystkich problemów, które mogą wystąpić w wyniku długotrwałego użytkowania ochraniaczy. Pozycja klęcząca zawsze pogarsza krążenie krwi w dolnej części kończyn. Od czasu do czasu wstań i poruszaj się, zmieniaj pozycję. Nie klęcz w jednym miejscu dłużej niż godzinę. Skonsultuj się z lekarzem, jeśli masz opuchnięte kolana lub łydki.
Żadna ochraniacz kolan nie zapewnia całkowitej ochrony przed urazem. Ochraniacze te nie są wodoodporne. Przed każdym użyciem sprawdź stan ochraniaczy. Jeśli ochraniacze są zdeformowane lub uszkodzone mechanicznie, należy je wymienić na nowe.
KONSERWACJA I PIELĘGNACJA:
Nie prać ochraniaczy w pralce. Zanieczyszczenia należy usuwać szczoteczką, w razie potrzeby przy użyciu detergentu lub wody. Po czyszczeniu pozostawić do wyschnięcia. Produktu nie wolno wybielać, suszyć w suszarce bębnowej, prasować ani czyścić chemicznie.
PRZECHOWYWANIE:
Nakładkę należy przechowywać w suchym, ciemnym miejscu z odpowiednią wentylacją, w temperaturze od 10 do 30°C
OZNAKOWANIE PRODUKTU:
Na produkcie naszyta jest metka zawierająca następujące informacje: numer normy EN 14404, typ i klasa, producent, marka CE, nazwa i numer produktu, rozmiar, piktogram wskazujący na konieczność zapoznania się z instrukcją użytkowania, piktogram wskazujący, że produkt jest przeznaczony do pracy w pozycji klęczącej.
IDENTYFIKACJA NOTYFIKOWANEJ JEDNOSTKI, KTÓRA PRZEPROWADZIŁA OCENĘ ZGODNOŚCI:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Utylizacja produktu: Po zakończeniu cyklu życia produktu należy go utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.
OSTRZEŻENIE: Opakowania: Plastikowa torebka i kartonowe pudełko nie są zabawkami. Należy je przechowywać poza zasięgiem dzieci, osób z niepełnosprawnością intelektualną oraz zwierząt, aby zapobiec ryzyku uduszenia się w wyniku zakrycia dróg oddechowych, zranienia się o ostre krawędzie opakowania podczas manipulowania nim lub ryzyku połknięcia lub wdychania opakowania. Powyższe opakowania nadają się do recyklingu. Po rozpakowaniu produktu należy usunąć opakowanie zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.

USER INFORMATION

EN

Product: Knee pads for kneeling work (RICKIE), model: RICKIE – J3802
This protector is classified as Category 2 (CAT II) personal protective equipment (PPE) under Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and must be used in accordance with the ČSN EN 14404+A1:2010 standard – Knee protectors for kneeling work. The mark on the product serves as proof of its conformity with this standard. Manufactured for ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic. The EU Declaration of Conformity is available at the following website: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, after entering the product name or code.
MANUFACTURER:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Czech Republic
info@ardon.cz
Company ID: 25852141
VAT ID: CZ25852141
Tel. / Fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Email address for submitting product safety concerns: report@ardon.cz
MATERIAL COMPOSITION:
Shell – PVC, PE and silicone gel padding, 600D polyester Oxford strap and neoprene strap
INTENDED USE:
Knee protector for kneeling work, type: RICKIE – J3802 – protects the user against mechanical risks when working in a kneeling position, Type 1 knee protector, Class 1
Type 1 knee protectors – knee protectors that are not dependent on other clothing and are secured around the leg
Class 1 knee protectors are suitable for use on flat or uneven surfaces and are designed to protect against punctures with a force of at least (100 ± 5) N.
DESIGN VARIANT
Knee protector for kneeling work   Size: UNI
LAWS, STANDARDS, REGULATIONS:
Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC
Regulation (EU) 2023/988 of the European Parliament and of the Council on general product safety
ČSN EN 14404+A1:2010
Personal protective equipment – Knee pads for kneeling work
IMPORTANT WARNING:
-If the integrity of the knee pad is compromised, the level of protection provided by the knee pad is reduced and the product becomes non-compliant with the above-mentioned legal and technical regulations
-When strictly adhering to the specified intended use, no risks arise that could endanger the user's health (the product must not be used under circumstances requiring a different type of protective function, e.g., protection against chemical hazards)
-A damaged knee pad must be discarded
-The product's service life depends on the frequency of use, storage conditions, and the rate of wear under given conditions
Inappropriate storage conditions, improper maintenance, and care will shorten the service life. The warranty period is 24 months. Under no circumstances should the warranty period be confused with the product's service life. With intensive use, the service life may be shorter than the warranty period. The product does not contain any harmful substances in concentrations known or suspected to have an adverse effect on the user's hygiene or health. However, skin irritation cannot be ruled out in sensitive individuals; in such cases, discontinue use of the garment. Avoid fire and sources of intense heat. No accessories or replacement parts are intended for this knee pad. When not in use, it is recommended to store the knee pad in a dry, well-ventilated area away from direct sunlight. Transport it preferably in its original packaging, and protect it from moisture and extreme temperatures.
The product is not waterproof.
Warning:
Protective properties typically change over time and due to various other conditions such as contamination, solvents, fire, hot surfaces, aging, improper use, or any modifications to the protector. A damaged protector reduces effectiveness and should be replaced. This protector does not provide impact protection and is not intended for use in sports.
Working in a kneeling position for long periods of time can cause discomfort or injury. Using protectors can help prevent these risks, but they will not prevent all problems that may arise from long-term use of protectors. Kneeling always impairs blood circulation in the lower limbs. Stand up and move around occasionally; change your position. Do not kneel continuously for more than an hour. Consult a doctor if your knees or calves swell.
No knee pad provides complete protection against injury. These pads are not waterproof. Check the condition of the pads before each use. If the pads are deformed or mechanically damaged, they must be replaced with new ones.
MAINTENANCE AND CARE:
Do not machine wash the pads. Remove dirt with a brush, using detergent or water if necessary. Allow to dry after cleaning. Do not bleach, tumble dry, iron, or dry clean the product.
STORAGE:
The protector must be stored in a dry, dark environment with adequate ventilation at temperatures between 10–30 °C
PRODUCT MARKING:
A label is sewn onto the product containing the following information: EN 14404 standard number, type and class, manufacturer, brand CE, product name and number, size, a pictogram indicating that the instructions for use must be read, and a pictogram indicating that the product is intended for use while kneeling.
IDENTIFICATION OF THE NOTIFIED BODY THAT CONDUCTED THE CONFORMITY ASSESSMENT:
Institute for Testing and Certification, a.s.
T. Bati Ave. 299
763 02 Zlín
NB 1023
Product Disposal: At the end of its life cycle, dispose of the product in accordance with local waste management regulations.
WARNING: Packaging: The plastic bag and paper box are not toys. Keep them out of the reach of children, persons with intellectual disabilities, and animals to prevent the risk of possible suffocation if the airways are blocked, injury from sharp edges of the packaging during handling, or the risk of swallowing or inhaling the packaging. The packaging mentioned above is recyclable. After unpacking the product, dispose of the packaging in accordance with local waste disposal regulations.

INFORMACIJE ZA KORISNIKA

HR

Proizvod: Koljenače za rad na koljenima (RICKIE), tip: RICKIE – J3802
Ovaj štitnik klasificiran je kao osobna zaštitna oprema (OZO) kategorije 2 (CAT II) u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća te se mora koristiti u skladu sa standardom ČSN EN 14404+A1:2010 – Štitnici za koljena za rad na koljenima. Dokaz o sukladnosti proizvoda s ovom normom naveden je na označavanju proizvoda. Proizvedeno za ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Češka Republika. Izjava o sukladnosti EU dostupna je na sljedećoj internetskoj adresi: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, nakon unosa naziva ili koda proizvoda.
PROIZVOĐAČ:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Češka Republika
info@ardon.cz
OIB: 25852141
PDV broj: CZ25852141
Tel. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Adresa e-pošte za prijavu problema vezanih uz sigurnost proizvoda: report@ardon.cz
SASTAV MATERIJALA:
Ovojnica – PVC, PE i silikonski gel punjenje, 600D poliesterski Oxford remen i neopren remen
PREDVIĐENA UPOTREBA:
Zaštita za koljena za rad na koljenima, tip: RICKIE – J3802 – štiti korisnika od mehaničkih rizika pri radu u čučnom položaju, zaštita za koljena tipa 1, klase 1
Zaštite za koljena tipa 1 – zaštite za koljena koje ne ovise o drugoj odjeći i pričvršćuju se oko noge
Zaštitnici za koljena klase 1 prikladni su za upotrebu na ravnim ili neravnim površinama i dizajnirani su za zaštitu od probušivanja silom od najmanje (100 ± 5) N.
DIZAJNSKA VARIJANTA
Zaštitnik za koljena za rad na koljenima   Veličina: UNI
ZAKONI, NORMATIVI, PROPISI:
Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća o osobnoj zaštitnoj opremi i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ
Uredba (EU) 2023/988 Europskog parlamenta i Vijeća o općoj sigurnosti proizvoda
ČSN EN 14404+A1:2010
Osobna zaštitna oprema – koljenače za rad na koljenima
VAŽNO UPOZORENJE:
- ako je integritet koljenače narušen, razina zaštite koju koljenača pruža je smanjena i proizvod postaje neusklađen s gore navedenim pravnim i tehničkim propisima
- pod uvjetom da se strogo pridržava navedene namjene, nema rizika koji bi mogli ugroziti zdravlje korisnika (proizvod se ne smije koristiti u okolnostima koje zahtijevaju drugačiju vrstu zaštitne funkcije, npr. zaštitu od kemijskih opasnosti)
- oštećenu koljensku podlogu treba odbaciti
-Rok trajanja proizvoda ovisi o učestalosti korištenja, uvjetima skladištenja i brzini trošenja u danim uvjetima
Neprimjereni uvjeti skladištenja, nepravilno održavanje i njega skratit će rok trajanja. Jamstveni rok je 24 mjeseca. Ni u kojem slučaju jamstveni rok ne smije se miješati s rokom trajanja proizvoda. Pri intenzivnoj upotrebi vijek trajanja može biti kraći od jamstvenog roka. Proizvod ne sadrži nikakve štetne tvari u koncentracijama za koje je poznato ili se sumnja da imaju štetan učinak na higijenu ili zdravlje korisnika. Međutim, kod osjetljivih osoba ne može se isključiti iritacija kože; u takvim slučajevima prestanite koristiti proizvod. Izbjegavajte vatru i izvore jake topline. Za ovaj štitnik za koljeno nisu dostupni dodaci ili rezervni dijelovi. Kada se ne koristi, preporučuje se čuvati štitnik za koljeno na suhom, dobro prozračenom mjestu, zaštićenom od izravne sunčeve svjetlosti. Prilikom prijevoza poželjno ga je držati u originalnom pakiranju, štiteći ga od vlage i ekstremnih temperatura.
Proizvod nije vodootporan.
Upozorenje:
Zaštitna svojstva obično se mijenjaju tijekom vremena i zbog različitih drugih uvjeta kao što su kontaminacija, otapala, vatra, vruće površine, starenje, nepravilna upotreba ili bilo kakva modifikacija zaštitnika. Oštećeni zaštitnik smanjuje učinkovitost i treba ga zamijeniti. Ovaj štitnik ne pruža zaštitu od udaraca i nije namijenjen za sportsku upotrebu.
Rad u klečećem položaju tijekom dužeg vremenskog razdoblja može uzrokovati nelagodu ili ozljedu. Korištenje štitnika može pomoći u sprječavanju tih rizika, ali neće spriječiti sve probleme koji se mogu pojaviti uslijed produljene upotrebe štitnika. Klekčanje uvijek ometa cirkulaciju krvi u donjim udovima. Povremeno ustanite, prošećite i promijenite položaj. Nemojte klečati duže od sat vremena odjednom. Posavjetujte se s liječnikom ako vam koljena ili listovi nateknu.
Nijedan jastučić za koljena ne pruža potpunu zaštitu od ozljeda. Ovi jastučići nisu vodootporni. Provjerite stanje jastučića prije svake upotrebe. Ako su jastučići deformirani ili mehanički oštećeni, moraju se zamijeniti novima.
ODRŽAVANJE I NJEGA:
Ne perite jastučiće u perilici. Uklonite prljavštinu četkom, po potrebi koristite deterdžent ili vodu. Nakon čišćenja ostavite da se osuše. Proizvod ne smije biti izbjeljivan, sušen u sušilici, peglan ili kemijski čišćen.
SKLADIŠTENJE:
Zaštitnik se mora čuvati na suhom, tamnom mjestu s dovoljnom ventilacijom na temperaturama između 10 i 30 °C
OZNAKA PROIZVODA:
Na proizvod je prišiveno etiketa koja sadrži sljedeće informacije: broj norme EN 14404, tip i klasa, proizvođač, marka CE, naziv i broj proizvoda, veličina, piktogram koji označava da se upute za uporabu moraju pročitati i piktogram koji označava da je proizvod namijenjen za uporabu dok se kleči.
IDENTIFIKACIJA NOTIFICIRANOG TIJELA KOJE JE PROVELO PROCJENU SUKLJEDNOSTI:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
T. Bati Avenue 299
763 02 Zlín
NB 1023
Odlaganje proizvoda: Na kraju životnog vijeka proizvoda, odložite ga u skladu s lokalnim propisima o gospodarenju otpadom.
UPOZORENJE: Ambalaža: Plastična vrećica i papirnata kutija nisu igračke. Držite ih izvan dohvata djece, osoba s intelektualnim teškoćama i životinja kako biste spriječili rizik od mogućeg gušenja ako dođe do začepljenja dišnih puteva, ozljeda od oštrih rubova ambalaže tijekom rukovanja ili rizik od gutanja ili udisanja ambalaže. Gornja ambalaža je reciklabilna. Nakon otpakiranja proizvoda, zbrinite ambalažu u skladu s lokalnim propisima o odlaganju otpada.

INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORI

RO

Produs: Protecție pentru genunchi pentru lucrul în genunchi (RICKIE), tip: RICKIE – J3802
Acest protector este clasificat ca echipament de protecție individuală (EPI) de categoria 2 (CAT II) conform Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/425 și trebuie utilizat în conformitate cu standardul ČSN EN 14404+A1:2010 - Protectori de genunchi pentru lucrul în genunchi. Dovada conformității produsului cu această normă este marcajul de pe produs. Fabricat pentru firma ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Republica Cehă. Declarația de conformitate UE este disponibilă la adresa de internet: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, după introducerea denumirii sau codului produsului.
PRODUCĂTOR:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Republica Cehă
info@ardon.cz
C.I.: 25852141
C.P.: CZ25852141
Tel. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Adresă de e-mail pentru trimiterea sugestiilor privind siguranța produselor: report@ardon.cz
COMPOZIȚIA MATERIALELOR:
Carcasă – PVC, umplutură din PE și gel de silicon, curea din poliester Oxford 600D și curea din neopren
SCOPUL UTILIZĂRII:
Protector de genunchi pentru lucrul în genunchi, tip: RICKIE – J3802 – protejează utilizatorul împotriva riscurilor mecanice în timpul lucrului în genunchi, protector de genunchi de tip 1, clasa 1
Protectori de genunchi de tip 1 – protectori de genunchi care nu depind de alte articole de îmbrăcăminte și sunt fixați în jurul piciorului
Protecțiile pentru genunchi de clasa 1 sunt potrivite pentru utilizarea pe suprafețe plane sau denivelate și sunt destinate protecției împotriva perforării cu o forță de cel puțin (100 ± 5) N.
VARIANTĂ DE CONSTRUCȚIE
Protecție pentru genunchi pentru lucrul în genunchi   Mărime: UNI
LEGI, STANDARDE, DECRETE:
Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului
Regulamentul (UE) 2023/988 al Parlamentului European și al Consiliului privind siguranța generală a produselor
ČSN EN 14404+A1:2010
Echipamente de protecție individuală – Genunchiere pentru lucrul în genunchi
AVERTISMENT IMPORTANT:
-în cazul deteriorării integrității genunchierei, nivelul de protecție al acesteia scade, iar produsul devine neconform în sensul reglementărilor legale și tehnice menționate mai sus
-dacă se respectă cu strictețe scopul de utilizare specificat, nu apar riscuri care ar putea pune în pericol sănătatea utilizatorului (produsul nu trebuie utilizat în circumstanțe care necesită un alt tip de funcții de protecție, de exemplu, ca protecție împotriva riscurilor chimice)
-genunchiere deteriorate trebuie scoase din uz
-durata de viață a produsului depinde de intensitatea utilizării, de condițiile de depozitare și de viteza de uzură în condițiile date
Condițiile de depozitare necorespunzătoare, întreținerea și îngrijirea incorectă reduc durata de viață. Perioada de garanție este de 24 de luni. În niciun caz nu se poate confunda perioada de garanție cu durata de viață a produsului. În cazul utilizării intensive, durata de viață poate fi mai scurtă decât garanția oferită. Produsul nu conține substanțe nocive în concentrații cunoscute sau suspectate de a avea efecte negative asupra igienei sau sănătății utilizatorului. Cu toate acestea, la persoanele sensibile nu este exclusă iritarea pielii; în acest caz, nu mai utilizați articolul. Evitați focul și sursele de căldură intensă. Pentru acest protector de genunchi nu sunt prevăzute accesorii sau piese de schimb. Dacă genunchierea nu este utilizată, se recomandă depozitarea acesteia în spații uscate și bine ventilate, ferite de razele directe ale soarelui. Transportați-o de preferință în ambalajul original, protejați-o de umiditate și de temperaturi extreme.
Produsul nu este rezistent la apă.
Atenție:
Proprietățile de protecție se modifică de obicei odată cu durata de utilizare și cu multe alte condiții, cum ar fi murdăria, solvenții, focul, suprafețele fierbinți, îmbătrânirea, utilizarea incorectă sau orice modificare a protecției. O protecție deteriorată reduce eficiența și ar trebui înlocuită. Acest protector nu oferă protecție împotriva șocurilor și nu este destinat utilizării în timpul practicării sportului.
Lucrul îngenuncheat pentru o perioadă îndelungată poate provoca disconfort sau leziuni. Utilizarea protectorilor poate preveni aceste riscuri, dar nu va împiedica toate problemele care pot apărea din cauza utilizării îndelungate a acestora. Poziția îngenuncheată afectează întotdeauna circulația sângelui în partea inferioară a membrelor. Ridicați-vă din când în când și mișcați-vă, schimbați poziția. Nu stați îngenuncheat mai mult de o oră fără întrerupere. Consultați un medic dacă aveți umflături la genunchi sau la gambe.
Niciun genunchiere nu oferă protecție completă împotriva accidentelor. Aceste genunchiere nu sunt rezistente la apă. Verificați starea genunchierelor înainte de fiecare utilizare. Dacă genunchierele sunt deformate sau deteriorate mecanic, trebuie înlocuite cu altele noi.
ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE:
Nu spălați protecțiile în mașina de spălat. Îndepărtați murdăria cu o periuță, eventual folosind detergent sau apă. După curățare, lăsați-le să se usuce. Produsul nu trebuie înălbite, uscate în uscător cu tambur, călcate sau curățate chimic.
DEPOZITARE:
Protectorul trebuie depozitat într-un mediu uscat, întunecat, cu ventilație suficientă, la temperaturi cuprinse între 10 și 30 °C
MARCAJUL PRODUSULUI:
Pe produs este cusută o etichetă cu următoarele informații: numărul standardului EN 14404, tipul și clasa, producătorul, marca CE, denumirea și numărul produsului, mărimea, pictograma care indică necesitatea citirii instrucțiunilor de utilizare, pictograma pentru produsul destinat lucrului în genunchi.
IDENTIFICAREA PERSOANEI NOTIFICATE CARE A EFECTUAT EVALUAREA CONFORMITĂȚII:
Institutul pentru testare și certificare, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Eliminarea produsului: La sfârșitul ciclului de viață, eliminați produsul în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor.
AVERTISMENT: Ambalaje: Punga de plastic și cutia de carton nu sunt jucării. Păstrați-le la îndemâna copiilor, a persoanelor cu dizabilități mintale și a animalelor, pentru a preveni riscul de sufocare prin obstrucționarea căilor respiratorii, rănirea cu marginile ascuțite ale ambalajului în timpul manipulării sau riscul de înghițire sau inhalare a ambalajului. Ambalajele menționate mai sus sunt reciclabile. După despachetarea produsului, eliminați ambalajul în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor.

FELHASZNÁLÓI INFORMÁCIÓK

HU

Termék: Térdvédő térdelő munkavégzéshez (RICKIE), típus: RICKIE – J3802
Ez a védőfelszerelés az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete szerint 2. kategóriájú (CAT II) egyéni védőeszköznek minősül, és a ČSN EN 14404+A1:2010 szabványnak – Térdelő munkavégzéshez használt térdvédők – megfelelően kell használni. A terméknek e szabványnak való megfelelőségét igazoló tanúsítvány a terméken található jelölés. Gyártotta az ARDON s.r.o. cég számára, címe: tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Cseh Köztársaság. Az EU megfelelőségi nyilatkozat a következő internetes címen érhető el: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, a termék nevének vagy kódjának megadását követően.
GYÁRTÓ:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Cseh Köztársaság
info@ardon.cz
Cégszám: 25852141
Adószám: CZ25852141
Tel. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
E-mail cím a termékbiztonsággal kapcsolatos észrevételek benyújtásához: report@ardon.cz
ANYAGÖSSZETÉTEL:
Külső héj – PVC, töltelék PE és szilikon gél, heveder 600D poliészter Oxford és neoprén heveder
RENDELTETÉS:
Térdelő munkavégzéshez való térdvédő, típus: RICKIE – J3802 – védi a felhasználót a térdelő munkavégzés során fellépő mechanikai kockázatoktól, 1. típusú, 1. osztályú térdvédő
1. típusú térdvédők – olyan térdvédők, amelyek nem függnek más ruházattól, és a láb köré vannak rögzítve
Az 1. osztályú térdvédők sík vagy egyenetlen felületen való használatra alkalmasak, és legalább (100 ± 5) N erővel történő átszúrás ellen nyújtanak védelmet.
KIVITELI VÁLTOZAT
Térdvédő térdelő munkavégzéshez   Méret: UNI
TÖRVÉNYEK, SZABVÁNYOK, RENDELETEK:
Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről
Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/988 rendelete a termékek általános biztonságáról
ČSN EN 14404+A1:2010
Egyéni védőeszközök – Térdvédők térdelő munkavégzéshez
FONTOS FIGYELMEZTETÉS:
-a térdvédő integritásának megsértése esetén a térdvédő védelmi szintje csökken, és a termék a fenti jogi és műszaki előírások értelmében nem felel meg a követelményeknek
-a meghatározott felhasználási cél szigorú betartása mellett nem merülnek fel olyan kockázatok, amelyek veszélyeztethetik a felhasználó egészségét (a terméket nem szabad olyan körülmények között használni, amelyek más típusú védelmi funkciókat igényelnek, pl. kémiai kockázatok elleni védelemként)
-a sérült térdvédőt ki kell vonni a forgalomból
-a termék élettartama a használat mértékétől, a tárolástól és a kopás sebességétől függ az adott körülmények között
A nem megfelelő tárolási körülmények, a helytelen karbantartás és kezelés csökkentik az élettartamot. A jótállási idő 24 hónap. A jótállási időt semmiképpen sem szabad összetéveszteni a termék élettartamával. Intenzív használat esetén az élettartam rövidebb lehet, mint a biztosított garancia. A termék nem tartalmaz olyan koncentrációjú káros anyagokat, amelyekről ismert vagy gyanítható, hogy káros hatással vannak a felhasználó higiéniájára vagy egészségére. Érzékeny személyeknél azonban nem zárható ki a bőrirritáció, ilyen esetben ne használja tovább a ruházatot. Kerülje a tüzet és az intenzív hőforrásokat. Ehhez a térdvédőhöz nincs kiegészítő vagy pótalkatrész. Ha a térdvédőt nem használja, ajánlott száraz, jól szellőző helyen, közvetlen napfénytől távol tárolni. Leginkább az eredeti csomagolásban szállítsa, védje a nedvességtől és a szélsőséges hőmérséklettől.
A termék nem vízálló.
Figyelem:
A védelmi tulajdonságok általában a használat időtartamával és számos egyéb körülménnyel változnak, mint például szennyeződések, oldószerek, tűz, forró felületek, öregedés, helytelen használat vagy a védő bármilyen módosítása. A sérült védő hatékonysága csökken, ezért ki kell cserélni. Ez a védő nem nyújt ütés elleni védelmet, és nem sportoláshoz készült.
Hosszú ideig tartó térdelő munkavégzés kényelmetlenséget vagy sérülést okozhat. A védők használatával megelőzheti ezeket a kockázatokat, de nem tudja elkerülni az összes problémát, amely a védők hosszú távú használatából adódhat. A térdelő testhelyzet mindig rontja az alsó végtagok vérkeringését. Időnként álljon fel és mozogjon, változtassa meg a testhelyzetét. Ne térdeljen egyhuzamban több mint egy óráig. Forduljon orvoshoz, ha a térde vagy a vádlija megduzzad.
Egyetlen térdvédő sem nyújt teljes védelmet a sérülések ellen. Ezek a védők nem vízállóak. Minden használat előtt ellenőrizze a védők állapotát. Ha a védők deformálódtak vagy mechanikusan megsérültek, azokat újakkal kell kicserélni.
KARBANTARTÁS ÉS ÁPOLÁS:
A védőket ne mossa mosógépben. A szennyeződéseket ecsettel, esetleg mosószer vagy víz használatával távolítsa el. Tisztítás után hagyja megszáradni. A terméket nem szabad fehéríteni, szárítógépben szárítani, vasalni vagy vegytisztítani.
TÁROLÁS:
A védőfelszerelést száraz, sötét, megfelelően szellőző helyen, 10–30 °C hőmérséklet-tartományban kell tárolni.
A TERMÉK JELÖLÉSE:
A termékre varrt címke tartalmazza az alábbi adatokat: az EN 14404 szabvány száma, típus és osztály, gyártó, márka CE, termék neve és száma, méret, a használati utasítás elolvasásának szükségességét jelző piktogram, valamint a térdelő helyzetben végzett munkára szánt terméket jelző piktogram.
A MEGFELELŐSÉGI ÉRTÉKELÉST ELVÉGZŐ ÉRTESÍTETT SZERV AZONOSÍTÁSA:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
A termék ártalmatlanítása: A termék élettartamának végén a hulladékkezelésre vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a terméket.
FIGYELMEZTETÉS: Csomagolás: A műanyag tasak és a papírdoboz nem játék. Tartsa távol gyermekektől, mentálisan fogyatékos személyektől és állatoktól, hogy elkerülje a légutak elzáródása miatti fulladás kockázatát, a csomagolás éles széleinek okozta sérüléseket a kezelés során, valamint a csomagolás lenyelésének vagy belélegzésének kockázatát. A fent említett csomagolások újrahasznosíthatók. A termék kicsomagolása után a csomagolást a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

INFORMATIONEN FÜR BENUTZER

DE

Produkt: Knieschoner für Arbeiten in kniender Haltung (RICKIE), Typ: RICKIE – J3802
Dieser Knieschutz ist gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates als persönliche Schutzausrüstung (PSA) der Kategorie 2 (CAT II) eingestuft und muss in Übereinstimmung mit der Norm ČSN EN 14404+A1:2010 – Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung verwendet werden. Der Nachweis der Konformität des Produkts mit dieser Norm ist auf dem Produkt angegeben. Hergestellt für die Firma ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Tschechische Republik. Die EU-Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode verfügbar, nach Eingabe des Produktnamens oder -codes.
HERSTELLER:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Tschechische Republik
info@ardon.cz
IČ: 25852141
DIČ: CZ25852141
Tel. / Fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
E-Mail-Adresse für Meldungen zur Produktsicherheit: report@ardon.cz
MATERIALZUSAMMENSETZUNG:
Schale – PVC, Füllung aus PE und Silikongel, Gurtband aus 600D-Polyester-Oxford und Neopren-Gurtband
VERWENDUNGSZWECK:
Knieschützer für Arbeiten in kniender Haltung, Typ: RICKIE – J3802 – schützt den Benutzer vor mechanischen Gefahren bei Arbeiten in kniender Haltung, Knieschützer Typ 1, Klasse 1
Knieschützer Typ 1 – Knieschützer, die nicht von anderer Kleidung abhängig sind und um das Bein herum befestigt werden
Knieprotektoren der Klasse 1 sind für den Einsatz auf ebenem oder unebenem Untergrund geeignet und dienen dem Schutz vor Durchstichen mit einer Kraft von mindestens (100 ± 5) N.
AUSFÜHRUNGSVARIANTE
Knieprotektor für Arbeiten in kniender Haltung   Größe: UNI
GESETZE, NORMEN, VERORDNUNGEN:
Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates über persönliche Schutzausrüstung und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates
Verordnung (EU) 2023/988 des Europäischen Parlaments und des Rates über die allgemeine Produktsicherheit
ČSN EN 14404+A1:2010
Persönliche Schutzausrüstung – Knieschützer für Arbeiten in kniender Haltung
WICHTIGER HINWEIS:
-Bei einer Beschädigung der Unversehrtheit des Knieschutzes wird das Schutzniveau des Knieschutzes verringert und das Produkt entspricht nicht mehr den oben genannten rechtlichen und technischen Vorschriften
- Bei konsequenter Einhaltung des festgelegten Verwendungszwecks entstehen keine Risiken, die die Gesundheit des Benutzers gefährden könnten (das Produkt darf nicht unter Umständen verwendet werden, die andere Schutzfunktionen erfordern, z. B. als Schutz vor chemischen Risiken)
- Ein beschädigter Knieschützer muss ausgemustert werden
-Die Lebensdauer des Produkts hängt vom Nutzungsgrad, der Lagerung und der Abnutzungsgeschwindigkeit unter den gegebenen Bedingungen ab
Ungeeignete Lagerbedingungen, unsachgemäße Pflege und Wartung verkürzen die Lebensdauer. Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate. Die Gewährleistungsfrist ist keinesfalls mit der Lebensdauer des Produkts zu verwechseln. Bei intensiver Nutzung kann die Lebensdauer kürzer sein als die gewährte Garantie. Das Produkt enthält keine schädlichen Stoffe in Konzentrationen, die bekanntermaßen oder vermutlich negative Auswirkungen auf die Hygiene oder Gesundheit des Benutzers haben. Bei empfindlichen Personen kann es jedoch zu Hautreizungen kommen; in diesem Fall sollten Sie das Produkt nicht weiter verwenden. Vermeiden Sie Feuer und starke Wärmequellen. Für diesen Knieschoner sind keine Zubehörteile oder Ersatzteile vorgesehen. Wenn der Knieschoner nicht verwendet wird, wird empfohlen, ihn in trockenen und gut belüfteten Räumen außerhalb der Reichweite direkter Sonneneinstrahlung aufzubewahren. Transportieren Sie ihn vorzugsweise in der Originalverpackung und schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.
Das Produkt ist nicht wasserdicht.
Hinweis:
Die Schutzeigenschaften ändern sich in der Regel mit der Nutzungsdauer und unterliegen vielen weiteren Einflüssen wie Verschmutzung, Lösungsmittel, Feuer, heißen Oberflächen, Alterung, unsachgemäßer Verwendung oder jeglichen Modifikationen des Schutzes. Ein beschädigter Schutz verringert die Wirksamkeit und sollte ersetzt werden. Dieser Schutz bietet keinen Aufprallschutz und ist nicht für den Einsatz beim Sport bestimmt.
Längeres Arbeiten in kniender Haltung kann zu Beschwerden oder Verletzungen führen. Durch die Verwendung von Schutzvorrichtungen können Sie diesen Risiken vorbeugen, jedoch lassen sich nicht alle Probleme vermeiden, die durch den langfristigen Gebrauch von Schutzvorrichtungen entstehen können. Die kniende Haltung beeinträchtigt immer die Durchblutung der unteren Gliedmaßen. Stehen Sie gelegentlich auf und bewegen Sie sich, wechseln Sie die Position. Knien Sie nicht länger als eine Stunde am Stück. Konsultieren Sie einen Arzt, wenn Ihre Knie oder Waden anschwellen.
Kein Knieschoner bietet vollständigen Schutz vor Verletzungen. Diese Schoner sind nicht wasserdicht. Überprüfen Sie den Zustand der Schoner vor jedem Gebrauch. Wenn die Schoner verformt oder mechanisch beschädigt sind, müssen sie durch neue ersetzt werden.
PFLEGE UND WARTUNG:
Waschen Sie die Schoner nicht in der Waschmaschine. Entfernen Sie Verschmutzungen mit einer Bürste, gegebenenfalls unter Verwendung von Reinigungsmittel oder Wasser. Lassen Sie sie nach der Reinigung trocknen. Das Produkt darf nicht gebleicht, im Wäschetrockner getrocknet, gebügelt oder chemisch gereinigt werden.
LAGERUNG:
Der Schoner muss in einer trockenen, dunklen Umgebung mit ausreichender Belüftung bei Temperaturen zwischen 10 und 30 °C gelagert werden.
PRODUKTKENNZEICHNUNG:
Auf dem Produkt ist ein Etikett mit folgenden Angaben eingenäht: Nummer der Norm EN 14404, Typ und Klasse, Hersteller, Marke CE, Name und Nummer des Produkts, Größe, Piktogramm zur Notwendigkeit des Lesens der Gebrauchsanweisung, Piktogramm für Produkte für Arbeiten in kniender Haltung.
IDENTIFIZIERUNG DER BENANNTEN STELLE, DIE DIE KONFORMITÄTSBEWERTUNG DURCHGEFÜHRT HAT:
Institut für Prüfung und Zertifizierung, a.s.
T. Bati-Straße 299
763 02 Zlín
NB 1023
Entsorgung des Produkts: Entsorgen Sie das Produkt am Ende seines Lebenszyklus gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften.
WARNUNG: Verpackungen: Der Plastikbeutel und der Karton sind kein Spielzeug. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern, Menschen mit geistiger Behinderung und Tieren auf, um das Risiko einer möglichen Erstickung durch Bedeckung der Atemwege, Verletzungen durch scharfe Kanten der Verpackung bei der Handhabung oder das Risiko des Verschluckens oder Einatmens der Verpackung zu vermeiden. Die oben genannten Verpackungen sind recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung nach dem Auspacken des Produkts gemäß den örtlichen Abfallvorschriften.

INFORMACIJA VARTOTOJAMS

LT

Gaminys: Kelio apsauga darbui klūpint (RICKIE), tipas: RICKIE – J3802
Šis apsauginis įtaisas yra klasifikuojamas kaip 2 kategorijos (CAT II) asmeninės apsaugos priemonė (AAP) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/425 ir turi būti naudojamas pagal ČSN EN 14404+A1:2010 standartą – Kelio apsaugai, skirti dirbti klūpint. Atitikties šiam standartui įrodymas yra pažymėtas ant gaminio. Pagaminta bendrovei ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Čekijos Respublika. ES atitikties deklaracija yra prieinama interneto adresu: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, įvedus gaminio pavadinimą arba kodą.
GAMINTOJAS:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Čekija
info@ardon.cz
Įmonės kodas: 25852141
PVM kodas: CZ25852141
Tel. / faksas: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
El. pašto adresas, skirtas pranešimams apie gaminių saugą: report@ardon.cz
MEDŽIAGŲ SUDĖTIS:
Korpusas – PVC, užpildas iš PE ir silikoninio gelio, diržas iš 600D poliesterio „Oxford" ir neopreno diržas
NAUDOJIMO PASKIRTIS:
Kelių apsaugai dirbant klūpint, tipas: RICKIE – J3802 – apsaugo vartotoją nuo mechaninių pavojų dirbant klūpint, 1 tipo kelių apsaugai, 1 klasė
1 tipo kelių apsaugai – kelių apsaugai, kurie nepriklauso nuo kitos aprangos ir yra tvirtinami aplink koją
1 klasės kelio apsaugai tinka naudoti ant lygaus arba nelygaus paviršiaus ir yra skirti apsaugoti nuo pradūrimo, kurio jėga yra ne mažesnė kaip (100 ± 5) N.
KONSTRUKCIJOS VARIANTAS
Kelio apsauga darbui klūpint   Dydis: UNI
ĮSTATYMAI, NORMOS, NUTARIMAI:
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninės apsaugos priemonių ir dėl Tarybos direktyvos 89/686/EEB panaikinimo
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/988 dėl bendrosios gaminių saugos
ČSN EN 14404+A1:2010
Asmeninės apsaugos priemonės – Kelio apsaugai, skirti dirbti klūpint
SVARBUS ĮSPĖJIMAS:
-pažeidus kelio apsaugos vientisumą, sumažėja jos apsaugos lygis ir gaminys tampa neatitinkantis minėtų teisinių ir techninių reikalavimų
-kruopščiai laikantis nustatytos paskirties, nekyla pavojų, galinčių kelti grėsmę naudotojo sveikatai (gaminio negalima naudoti aplinkybėmis, kurioms reikalingos kitokios apsaugos funkcijos, pvz., apsauga nuo cheminių pavojų)
-pažeistas kelio apsaugą reikia išmesti
-produkto tarnavimo laikas priklauso nuo naudojimo intensyvumo, laikymo sąlygų ir nusidėvėjimo greičio esamomis sąlygomis
Netinkamos laikymo sąlygos, netinkama priežiūra ir tvarkymas sutrumpina tarnavimo laiką. Garantinis laikotarpis yra 24 mėnesiai. Jokiu būdu negalima painioti garantinio laikotarpio su produkto tarnavimo laiku. Intensyviai naudojant, tarnavimo laikas gali būti trumpesnis nei suteikta garantija. Gaminyje nėra jokių kenksmingų medžiagų, kurių koncentracijos yra žinomos ar įtariamos turinčios neigiamą poveikį vartotojo higienai ar sveikatai. Tačiau jautriems asmenims negalima atmesti odos sudirginimo galimybės, tokiu atveju drabužio toliau nenaudokite. Venkite ugnies ir intensyvių šilumos šaltinių. Šiam kelio apsaugai nėra numatyta jokių priedų ar atsarginių dalių. Jei kelio apsauga nenaudojama, rekomenduojama ją laikyti sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje, saugant nuo tiesioginių saulės spindulių. Geriausia vežti originalioje pakuotėje, saugoti nuo drėgmės ir ekstremalių temperatūrų.
Gamintas nėra atsparus vandeniui.
Įspėjimas:
Apsauginės savybės paprastai kinta priklausomai nuo naudojimo trukmės ir daugelio kitų sąlygų, pvz., nešvarumų, tirpiklių, ugnies, karštų paviršių, senėjimo, netinkamo naudojimo ar bet kokių apsauginio įtaiso modifikacijų. Sugadintas apsauginis įtaisas sumažina efektyvumą ir turėtų būti pakeistas. Šis apsauginis įtaisas neapsaugo nuo smūgių ir nėra skirtas naudoti sportuojant.
Ilgalaikis darbas klūpint gali sukelti nepatogumų ar sužalojimų. Naudodami apsauginius įtaisus galite išvengti šių pavojų, tačiau negalėsite išvengti visų problemų, kurios gali atsirasti dėl ilgalaikio apsauginių įtaisų naudojimo. Klūpėjimo poza visada pablogina kraujotaką apatinėje galūnės dalyje. Kartais atsistokite ir pajudėkite, pakeiskite pozą. Neklūpėkite ilgiau nei valandą iš eilės. Pasikonsultuokite su gydytoju, jei jums patinsta keliai ar blauzdos.
Nė vienas kelio apsaugų modelis nesuteikia visiškos apsaugos nuo traumų. Šios apsaugos nėra atsparios vandeniui. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite apsaugų būklę. Jei apsaugos yra deformuotos arba mechaniniu būdu pažeistos, jas reikia pakeisti naujomis.
PRIEŽIŪRA IR PRIEŽIŪRA:
Apsaugų negalima skalbti skalbimo mašinoje. Nešvarumus pašalinkite šepetėliu, prireikus naudodami ploviklį ar vandenį. Po valymo palikite išdžiūti. Gaminio negalima balinti, džiovinti džiovykloje, lyginti ar valyti cheminiu būdu.
LAIKYMAS:
Apsaugą būtina laikyti sausoje, tamsioje vietoje su pakankama ventiliacija, esant 10–30 °C temperatūrai
GAMINIO ŽENKLINIMAS:
Ant gaminio yra prisiūta etiketė su šiais duomenimis: standarto EN 14404 numeris, tipas ir klasė, gamintojas, prekės ženklas, gaminio pavadinimas ir numeris, dydis, piktograma, nurodanti būtinybę perskaityti naudojimo instrukciją, CE piktograma, nurodanti, kad gaminys skirtas darbui klūpint.
ATITIKTIES VERTINIMĄ ATLIKUSIOS NOTIFIKUOTOSIOS ASMENS IDENTIFIKACIJA:
Testavimo ir sertifikavimo institutas, a.s.
T. Bati g. 299
763 02 Zlín
NB 1023
Gaminio šalinimas: Pasibaigus gaminio naudojimo laikui, jį pašalinkite pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus.
ĮSPĖJIMAS: Pakuotės: Plastikinis maišelis ir popierinė dėžutė nėra žaislai. Laikykite juos nepasiekiamoje vietoje vaikams, asmenims su protine negalia ir gyvūnams, kad išvengtumėte galimo uždusimo uždengus kvėpavimo takus, sužalojimo dėl aštrių pakuotės kraštų ją tvarkant arba pakuotės prarijimo ar įkvėpimo pavojaus. Pirmiau minėtos pakuotės yra perdirbamos. Išpakavus produktą, pakuotę pašalinkite pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

UKR

Виріб: Наколінники для роботи на колінах (RICKIE), тип: RICKIE – J3802
Цей захист класифіковано як засіб індивідуального захисту (ЗІЗ) категорії 2 (CAT II) відповідно до Регламенту Європейського парламенту та Ради (ЄС) 2016/425 і його необхідно використовувати відповідно до стандарту ČSN EN 14404+A1:2010 – Захист колін для роботи на колінах. Доказом відповідності виробу цій нормі є маркування на виробі. Виготовлено для компанії ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Оломоуц, Чеська Республіка. Декларація відповідності ЄС доступна за інтернет-адресою: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, після введення назви або коду виробу.
ВИРОБНИК:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Оломоуц, Чеська Республіка
info@ardon.cz
ІЧ: 25852141
ПН: CZ25852141
Тел. / факс: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Електронна адреса для подання пропозицій щодо безпеки продукції: report@ardon.cz
СКЛАД МАТЕРІАЛІВ:
Оболонка – ПВХ, наповнювач ПЕ та силіконовий гель, ремінь 600D поліестер Oxford та неопреновий ремінь
ПРИЗНАЧЕННЯ:
Захист колін для роботи на колінах, тип: RICKIE – J3802 – захищає користувача від механічних ризиків під час роботи на колінах, захист колін типу 1, клас 1
Захист колін типу 1 – захист колін, який не залежить від іншого одягу та кріпиться навколо ноги
Наколінники класу 1 придатні для використання на рівній або нерівній поверхні та призначені для захисту від проколу силою не менше (100 ± 5) Н.
КОНСТРУКЦІЙНИЙ ВАРІАНТ
Наколінники для роботи на колінах   Розмір: UNI
ЗАКОНИ, НОРМИ, ПОСТАНОВИ:
Регламент Європейського парламенту та Ради (ЄС) 2016/425 про засоби індивідуального захисту та про скасування Директиви Ради 89/686/ЄЕС
Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції
ČSN EN 14404+A1:2010
Засоби індивідуального захисту – Наколінники для роботи в положенні на колінах
ВАЖЛИВЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
-у разі порушення цілісності наколінника відбувається зниження рівня захисту наколінника, і виріб стає невідповідним у розумінні вищезазначених правових та технічних норм
-при суворому дотриманні визначеного призначення використання не виникають ризики, які могли б загрожувати здоров'ю користувача (виріб не можна використовувати в обставинах, що вимагають іншого типу захисних функцій, наприклад, як захист від хімічних ризиків)
-пошкоджений наколінник необхідно вилучити з експлуатації
-термін служби виробу залежить від інтенсивності використання, умов зберігання та швидкості зносу в даних умовах
Невідповідні умови зберігання, неправильний догляд та обслуговування скорочують термін служби. Гарантійний термін становить 24 місяці. У жодному разі не можна плутати гарантійний термін із терміном служби виробу. При інтенсивному використанні термін служби може бути коротшим, ніж надана гарантія. Виріб не містить шкідливих речовин у концентраціях, які, як відомо або підозрюється, можуть мати негативний вплив на гігієну або здоров'я користувача. Однак у чутливих осіб не виключено подразнення шкіри; у такому випадку не використовуйте цей одяг далі. Уникайте вогню та джерел інтенсивного тепла. Для цього захисного колінного накладка не передбачено жодних аксесуарів або запасних частин. Якщо колінний накладка не використовується, рекомендується зберігати його в сухих і добре провітрюваних приміщеннях, поза межами прямого сонячного світла. Транспортуйте найкраще в оригінальній упаковці, захищайте від вологи та екстремальних температур.
Виріб не є водонепроникним.
Попередження:
Захисні властивості зазвичай змінюються з часом використання та під впливом багатьох інших умов, таких як забруднення, розчинники, вогонь, гарячі поверхні, старіння, неправильне використання або будь-які модифікації захисного пристрою. Пошкоджений захисний пристрій знижує ефективність і повинен бути замінений. Цей захист не забезпечує захист від ударів і не призначений для використання під час занять спортом.
Тривала робота в положенні на колінах може спричинити дискомфорт або травми. Використанням захисних засобів ви можете запобігти цим ризикам, але не зможете уникнути всіх проблем, які можуть виникнути внаслідок тривалого використання захисних засобів. Поза на колінах завжди погіршує кровообіг у нижній частині кінцівок. Час від часу вставайте та рухайтеся, змінюйте положення. Не стойте на колінах безперервно більше ніж годину. Проконсультуйтеся з лікарем, якщо у вас набрякають коліна або литки.
Жоден наколінник не забезпечує повного захисту від травм. Ці наколінники не захищають від води. Перевіряйте стан наколінників перед кожним використанням. Якщо наколінники деформовані або механічно пошкоджені, їх необхідно замінити новими.
ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:
Не прати захисні накладки в пральній машині. Бруд видаляйте щіткою, за необхідності використовуючи миючий засіб або воду. Після очищення дайте накладкам висохнути. Виріб не можна відбілювати, сушити в барабанній сушарці, прасувати або чистити хімічним способом.
ЗБЕРІГАННЯ:
Захисний засіб необхідно зберігати в сухому, темному приміщенні з достатньою вентиляцією при температурі від 10 до 30 °C
МАРКУВАННЯ ВИРОБУ:
На виробі вшита етикетка з такими даними: номер стандарту EN 14404, тип і клас, виробник, марка, назва та номер виробу, розмір CE, піктограма про необхідність ознайомлення з інструкцією з використання, піктограма для виробу, призначеного для роботи на колінах.
ІДЕНТИФІКАЦІЯ НОТИФІКОВАНОЇ ОСОБИ, ЯКА ПРОВЕЛА ОЦІНКУ ВІДПОВІДНОСТІ:
Інститут тестування та сертифікації, а.с.
Тр. Т. Баті 299
763 02 Злін
NB 1023
Утилізація виробу: Наприкінці життєвого циклу утилізуйте виріб відповідно до місцевих правил поводження з відходами.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Упаковка: Пластиковий пакет та паперова коробка не є іграшками. Зберігайте їх поза досяжністю дітей, осіб з обмеженими розумовими здібностями та тварин, щоб уникнути ризику можливого задушення при закритті дихальних шляхів, травмування об гострі краї упаковки під час маніпуляцій або ризику проковтування чи вдихання упаковки. Вищезазначена упаковка підлягає переробці. Після розпакування виробу утилізуйте упаковку відповідно до місцевих правил поводження з відходами.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

BG

Продукт: Наколенник за работа в клекнало положение (RICKIE), тип: RICKIE – J3802
Този протектор е класифициран като средство за лична защита (ООР) от категория 2 (CAT II) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета и трябва да се използва в съответствие със стандарта ČSN EN 14404+A1:2010 – Коленни протектори за работа в клекнала позиция. Доказателството за оценка на съответствието на продукта с този стандарт е обозначено върху продукта. Произведено за фирма ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Чешка република. Декларацията за съответствие на ЕС е достъпна на интернет адрес: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, след въвеждане на наименованието или кода на продукта.
ПРОИЗВОДИТЕЛ:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Оломоуц, Чешка република
info@ardon.cz
Идентификационен номер: 25852141
Данъчен номер: CZ25852141
Тел. / факс: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Имейл адрес за подаване на сигнали, свързани с безопасността на продуктите: report@ardon.cz
МАТЕРИАЛЕН СЪСТАВ:
Външна част – PVC, пълнеж от PE и силиконов гел, ремък от 600D полиестер Oxford и неопренов ремък
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ:
Наколенник за работа в клекнало положение, тип: RICKIE – J3802 – предпазва потребителя от механични рискове при работа в клекнало положение, наколенник тип 1, клас 1
Наколенници тип 1 – наколенници, които не зависят от останалата част от облеклото и се закрепват около крака
Наколенниците от клас 1 са подходящи за използване на равна или неравна повърхност и са предназначени за защита срещу пробиване със сила най-малко (100 ± 5) N.
КОНСТРУКЦИОНЕН ВАРИАНТ
Наколенник за работа в клек   Размер: UNI
ЗАКОНИ, СТАНДАРТИ, НАРЕДБИ:
Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета
Регламент (ЕС) 2023/988 на Европейския парламент и на Съвета относно общата безопасност на продуктите
ČSN EN 14404+A1:2010
Лични предпазни средства – Наколенници за работа в клекнало положение
ВАЖНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
-при нарушаване на целостта на наколенника се намалява нивото на защита на наколенника и продуктът става несъответстващ по смисъла на горепосочените правни и технически предписания
-при стриктно спазване на определеното предназначение не възникват рискове, които биха могли да застрашат здравето на потребителя (продуктът не трябва да се използва при обстоятелства, които изискват друг тип защитни функции, например като защита срещу химически рискове)
-повредената наколенка трябва да бъде извадена от употреба
-животът на продукта зависи от степента на употреба, съхранение и скоростта на износване при дадените условия
Неподходящите условия на съхранение, неправилната поддръжка и грижа съкращават живота на продукта. Гаранционният срок е 24 месеца. В никакъв случай гаранционният срок не трябва да се бърка с живота на продукта. При интензивна употреба експлоатационният срок може да бъде по-кратък от предоставената гаранция. Продуктът не съдържа вредни вещества в концентрации, за които е известно или се подозира, че имат неблагоприятно въздействие върху хигиената или здравето на потребителя. При чувствителни лица обаче не се изключва дразнене на кожата; в такъв случай не използвайте повече облеклото. Избягвайте огън и източници на силна топлина. За този наколенник не са предвидени никакви аксесоари или резервни части. Когато наколенникът не се използва, се препоръчва да се съхранява в сухи и добре проветрявани помещения, далеч от пряка слънчева светлина. Превозвайте го най-добре в оригиналната опаковка, предпазвайте го от влага и екстремни температури.
Продуктът не е водоустойчив.
Предупреждение:
Защитните свойства обикновено се променят с продължителността на употреба и с много други условия, като замърсяване, разтворители, огън, горещи повърхности, стареене, неправилна употреба или каквито и да било модификации на протектора. Повреден протектор намалява ефективността и трябва да бъде заменен. Този протектор не осигурява защита при удар и не е предназначен за употреба при спорт.
Дълготрайната работа в клекнала позиция може да причини дискомфорт или наранявания. Използването на протектори може да предотврати тези рискове, но няма да предотврати всички проблеми, които могат да възникнат при продължителна употреба на протекторите. Позата на колене винаги влошава кръвообращението в долната част на крайниците. От време на време ставайте и се раздвижвайте, сменяйте позата. Не стойте на колене повече от час без прекъсване. Консултирайте се с лекар, ако имате подуване на колената или прасците.
Никой наколенник не осигурява пълна защита срещу наранявания. Тези наколенници не са водоустойчиви. Проверявайте състоянието на наколенниците преди всяка употреба. Ако наколенниците са деформирани или механично повредени, трябва да бъдат заменени с нови.
ПОДДРЪЖКА И ГРИЖИ:
Не перете протекторите в пералня. Премахнете замърсяванията с четка, евентуално с помощта на препарат или вода. След почистване оставете да изсъхнат. Продуктът не трябва да се избелва, суши в сушилня, глади или химически почиства.
СЪХРАНЕНИЕ:
Предпазителят трябва да се съхранява в сухо, тъмно помещение с достатъчна вентилация при температура между 10 и 30 °C
МАРКИРОВКА НА ПРОДУКТА:
На продукта е пришита етикетка със следните данни: номер на стандарта EN 14404, тип и клас, производител, марка CE, наименование и номер на продукта, размер, пиктограма за необходимостта от прочитане на инструкцията за употреба, пиктограма за продукт за работа в клекнала позиция.
ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА УВЕДОМЕНОТО ЛИЦЕ, ИЗВЪРШИЛО ОЦЕНКАТА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО:
Институт за тестване и сертифициране, а.с.
Тр. Т. Бати 299
763 02 Злин
NB 1023
Утилизация на продукта: В края на жизнения цикъл на продукта го изхвърлете в съответствие с местните разпоредби за управление на отпадъците.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опаковки: Пластмасовият плик и хартиената кутия не са играчки. Дръжте ги извън обсега на деца, лица с умствени увреждания и животни, за да се избегне рискът от задушаване при запушване на дихателните пътища, нараняване от остри ръбове на опаковката при манипулиране или риск от поглъщане или вдишване на опаковката. Горепосочените опаковки са рециклируеми. След разопаковане на продукта изхвърлете опаковката в съответствие с местните разпоредби за управление на отпадъците.

INFORMATIONS À L'INTENTION DE L'UTILISATEUR

FR

Produit : Genouillère pour le travail à genoux (RICKIE), type : RICKIE – J3802
Cette genouillère est classée comme équipement de protection individuelle (EPI) de catégorie 2 (CAT II) conformément au règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil et doit être utilisée conformément à la norme ČSN EN 14404+A1:2010 - Genouillères pour le travail à genoux. La conformité du produit à cette norme est attestée par le marquage apposé sur le produit. Fabriqué pour la société ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, République tchèque. La déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, après saisie du nom ou du code du produit.
FABRICANT :
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, République tchèque
info@ardon.cz
Numéro d'identification : 25852141
Numéro de TVA : CZ25852141
Tél. / fax : +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Adresse e-mail pour signaler tout problème lié à la sécurité des produits : report@ardon.cz
COMPOSITION :
Coque – PVC, rembourrage en PE et gel de silicone, sangle en polyester Oxford 600D et sangle en néoprène
UTILISATION PRÉVUE :
Genouillère pour le travail à genoux, type : RICKIE – J3802 – protège l'utilisateur contre les risques mécaniques liés au travail à genoux, genouillère de type 1, classe 1
Genouillères de type 1 – genouillères qui ne dépendent pas des autres vêtements et qui sont fixées autour de la jambe
Les genouillères de classe 1 conviennent à une utilisation sur des surfaces planes ou irrégulières et sont conçues pour offrir une protection contre les perforations d'une force d'au moins (100 ± 5) N.
VARIANTE DE CONSTRUCTION
Genouillère pour le travail à genoux   Taille : UNI
LOIS, NORMES, DÉCRETS :
Règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil
Règlement (UE) 2023/988 du Parlement européen et du Conseil relatif à la sécurité générale des produits
ČSN EN 14404+A1:2010
Équipements de protection individuelle – Genouillères pour le travail à genoux
AVERTISSEMENT IMPORTANT :
- toute atteinte à l'intégrité de la genouillère entraîne une diminution de son niveau de protection et le produit devient non conforme au sens des dispositions légales et techniques susmentionnées
- le respect strict de l'usage prévu n'entraîne aucun risque susceptible de nuire à la santé de l'utilisateur (le produit ne doit pas être utilisé dans des circonstances nécessitant d'autres types de protection, par exemple contre les risques chimiques)
- une genouillère endommagée doit être mise au rebut
-la durée de vie du produit dépend de la fréquence d'utilisation, des conditions de stockage et de la vitesse d'usure dans les conditions données
Des conditions de stockage inappropriées, un entretien et une maintenance incorrects réduisent la durée de vie. La période de garantie est de 24 mois. La période de garantie ne doit en aucun cas être confondue avec la durée de vie du produit. En cas d'utilisation intensive, la durée de vie peut être inférieure à la garantie offerte. Le produit ne contient aucune substance nocive à des concentrations connues ou suspectées d'avoir un effet néfaste sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur. Chez les personnes sensibles, une irritation cutanée n'est toutefois pas exclue ; dans ce cas, ne continuez pas à utiliser le vêtement. Évitez le feu et les sources de chaleur intense. Aucun accessoire ni pièce de rechange n'est prévu pour ce protège-genoux. Lorsque le protège-genoux n'est pas utilisé, il est recommandé de le stocker dans un endroit sec et bien aéré, à l'abri de la lumière directe du soleil. Transportez-le de préférence dans son emballage d'origine, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes.
Le produit n'est pas imperméable.
Avertissement :
Les propriétés de protection varient généralement en fonction de la durée d'utilisation et de nombreux autres facteurs tels que la saleté, les solvants, le feu, les surfaces chaudes, le vieillissement, une utilisation incorrecte ou toute modification apportée au protège-genou. Un protège-genou endommagé réduit son efficacité et doit être remplacé. Cette protection n'offre pas de protection contre les chocs et n'est pas destinée à être utilisée pour la pratique sportive.
Travailler à genoux pendant une longue période peut causer une gêne ou des blessures. L'utilisation de protections peut vous aider à prévenir ces risques, mais ne permet pas d'éviter tous les problèmes pouvant survenir suite à une utilisation prolongée des protections. La position à genoux altère toujours la circulation sanguine dans les membres inférieurs. Levez-vous de temps en temps pour bouger et changer de position. Ne restez pas à genoux plus d'une heure d'affilée. Consultez un médecin si vos genoux ou vos mollets gonflent.
Aucune genouillère n'offre une protection totale contre les blessures. Ces genouillères ne sont pas imperméables. Vérifiez l'état des genouillères avant chaque utilisation. Si les genouillères sont déformées ou endommagées mécaniquement, elles doivent être remplacées par des neuves.
ENTRETIEN ET SOINS :
Ne pas laver les genouillères en machine. Éliminer les salissures à l'aide d'une brosse, éventuellement avec un détergent ou de l'eau. Laisser sécher après le nettoyage. Le produit ne doit pas être blanchi, séché en machine, repassé ni nettoyé à sec.
STOCKAGE :
Le protège-genouillère doit être stocké dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et suffisamment aéré, à une température comprise entre 10 et 30 °C
MARQUAGE DU PRODUIT :
Une étiquette contenant les informations suivantes est cousue sur le produit : numéro de la norme EN 14404, type et classe, fabricant, marque CE, nom et numéro du produit, taille, pictogramme indiquant la nécessité de lire le mode d'emploi, pictogramme indiquant que le produit est destiné à être utilisé en position agenouillée.
IDENTIFICATION DE L'ORGANISME NOTIFIÉ AYANT EFFECTUÉ L'ÉVALUATION DE LA CONFORMITÉ :
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Élimination du produit : À la fin de son cycle de vie, éliminez le produit conformément à la réglementation locale en matière de gestion des déchets.
AVERTISSEMENT : Emballages : Le sac en plastique et la boîte en carton ne sont pas des jouets. Gardez-les hors de portée des enfants, des personnes souffrant d'un handicap mental et des animaux afin d'éviter tout risque d'étouffement en cas d'obstruction des voies respiratoires, de blessure par les bords tranchants de l'emballage lors de la manipulation ou de risque d'ingestion ou d'inhalation de l'emballage. Les emballages mentionnés ci-dessus sont recyclables. Après avoir déballé le produit, éliminez l'emballage conformément à la réglementation locale en matière de gestion des déchets.

INFORMĀCIJA LIETOTĀJIEM

LV

Produkts: Ceļu aizsargi darbam tupus (RICKIE), tips: RICKIE – J3802
Šis aizsargs ir klasificēts kā 2. kategorijas (CAT II) individuālās aizsardzības līdzeklis (OOP) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425, un tas jālieto atbilstoši standartam ČSN EN 14404+A1:2010 – Ceļu aizsargi darbam tupus. Pierādījums par produkta atbilstību šai standartam ir norādīts uz produkta. Ražots uzņēmumam ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Čehijas Republika. ES atbilstības deklarācija ir pieejama interneta adresē: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, ievadot izstrādājuma nosaukumu vai kodu.
RAŽOTĀJS:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Čehijas Republika
info@ardon.cz
Reģistrācijas numurs: 25852141
PVN numurs: CZ25852141
Tālr. / fakss: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
E-pasta adrese, lai iesniegt ierosinājumus par produktu drošību: report@ardon.cz
MATERIĀLU SASTĀVS:
Ārējais apvalks – PVC, pildījums – PE un silikona gēls, siksna – 600D poliesters Oxford un neoprēna siksna
LIETOŠANAS MĒRĶIS:
Ceļu aizsargi darbam tupus, tips: RICKIE – J3802 – aizsargā lietotāju pret mehāniskiem riskiem, strādājot tupus, 1. tipa ceļu aizsargi, 1. klase
1. tipa ceļu aizsargi – ceļu aizsargi, kas nav atkarīgi no pārējās apģērba un tiek piestiprināti ap kāju
1. klases ceļu aizsargi ir piemēroti lietošanai uz līdzenas vai nelīdzenas virsmas un ir paredzēti aizsardzībai pret caurduršanu ar spēku vismaz (100 ± 5) N.
KONSTRUKCIJAS VARIANTS
Ceļu aizsargi darbam tupus   Izmērs: UNI
LIKUMI, NORMAS, DEKRĒTI:
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un par Padomes Direktīvas 89/686/EEK atcelšanu
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību
ČSN EN 14404+A1:2010
Individuālie aizsardzības līdzekļi – Ceļu aizsargi darbam tupus
SVARĪGS BRĪDINĀJUMS:
- ja ceļu aizsarga integritāte tiek pārkāpta, samazinās ceļu aizsarga aizsardzības līmenis un izstrādājums kļūst neatbilstošs iepriekš minēto tiesisko un tehnisko noteikumu izpratnē
- ja tiek stingri ievērots noteiktais lietošanas mērķis, nerodas riski, kas varētu apdraudēt lietotāja veselību (izstrādājumu nedrīkst lietot apstākļos, kas prasa cita veida aizsardzības funkcijas, piemēram, aizsardzību pret ķīmiskajiem riskiem)
- bojāts ceļgalu aizsargs ir jāizmet
-izstrādājuma kalpošanas ilgums ir atkarīgs no lietošanas intensitātes, uzglabāšanas apstākļiem un nolietošanās ātruma konkrētajos apstākļos
Nepiemēroti uzglabāšanas apstākļi, nepareiza kopšana un apstrāde saīsina kalpošanas ilgumu. Garantijas termiņš ir 24 mēneši. Nekādā gadījumā garantijas termiņu nedrīkst sajaukt ar izstrādājuma kalpošanas ilgumu. Intensīvas lietošanas gadījumā kalpošanas ilgums var būt īsāks nekā sniegtā garantija. Produkts nesatur nekādas kaitīgas vielas tādās koncentrācijās, kas ir zināmas vai aizdomas par nelabvēlīgu ietekmi uz lietotāja higiēnu vai veselību. Tomēr jutīgām personām nav izslēgts ādas kairinājums; šādā gadījumā apģērbu vairs nelietojiet. Izvairieties no uguns un intensīva siltuma avotiem. Šim ceļu aizsargam nav paredzēti nekādi piederumi vai rezerves daļas. Ja ceļu aizsargs netiek lietots, ieteicams to glabāt sausā un labi vēdināmā vietā, kur nav tiešas saules gaismas. Pārvadājiet pēc iespējas oriģinālajā iepakojumā, pasargājiet no mitruma un ekstremālām temperatūrām.
Produkts nav ūdensizturīgs.
Brīdinājums:
Aizsardzības īpašības parasti mainās atkarībā no lietošanas laika un daudziem citiem apstākļiem, piemēram, piesārņojuma, šķīdinātāju, uguns, karstām virsmām, novecošanās, nepareizas lietošanas vai jebkādām aizsarga modifikācijām. Bojāts aizsargs samazina efektivitāti un ir jānomaina. Šis aizsargs nenodrošina aizsardzību pret triecieniem un nav paredzēts lietošanai sportā.
Ilgstoša darba veikšana tupus var izraisīt diskomfortu vai traumas. Lietojot aizsargus, varat novērst šos riskus, taču nevarat izvairīties no visām problēmām, kas var rasties ilgstošas aizsargu lietošanas rezultātā. Ceļos sēdošā pozīcija vienmēr pasliktina asinsriti apakšējās ekstremitātēs. Laiku pa laikam pieceliecties un kustieties, mainiet pozīciju. Nesēdiet ceļos ilgāk par stundu. Konsultējieties ar ārstu, ja jums pietūkst ceļgali vai potītes.
Neviens ceļu aizsargs nenodrošina pilnīgu aizsardzību pret traumām. Šie aizsargi neaizsargā pret ūdeni. Pirms katras lietošanas pārbaudiet aizsargu stāvokli. Ja aizsargi ir deformēti vai mehāniski bojāti, tie jānomaina pret jauniem.
APKOPE UN KOPŠANA:
Aizsargus nedrīkst mazgāt veļas mašīnā. Netīrumus noņemiet ar suku, vajadzības gadījumā izmantojot mazgāšanas līdzekli vai ūdeni. Pēc tīrīšanas ļaujiet izžūt. Izstrādājumu nedrīkst balināt, žāvēt veļas žāvētājā, gludināt vai ķīmiski tīrīt.
UZGLABĀŠANA:
Aizsargu jāuzglabā sausā, tumšā vietā ar pietiekamu ventilāciju temperatūras diapazonā no 10 līdz 30 °C
IZSTRĀDĀJUMA MARĶĒJUMS:
Uz izstrādājuma ir iešūta etiķete ar šādu informāciju: standarta EN 14404 numurs, tips un klase, ražotājs, zīmols CE, izstrādājuma nosaukums un numurs, izmērs, piktogramma, kas norāda uz nepieciešamību izlasīt lietošanas instrukciju, piktogramma, kas norāda uz izstrādājumu darbam tupus.
ATBILSTĪBAS NOVĒRTĒŠANU VEIKUŠĀS NOTIFIKĒTĀS PERSONAS IDENTIFIKĀCIJA:
Testēšanas un sertifikācijas institūts, a.s.
T. Bati iela 299
763 02 Zlīna
NB 1023
Produkta iznīcināšana: Produkta dzīves cikla beigās iznīciniet to saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
BRĪDINĀJUMS: Iepakojums: Plastmasas maisiņš un papīra kaste nav rotaļlietas. Glabājiet tos bērniem, personām ar garīgām traucējumām un dzīvniekiem nepieejamā vietā, lai novērstu iespējamo nosmakšanas risku, ja tie nosedz elpceļus, traumas no iepakojuma asajām malām, ar to rīkojoties, vai risku, ka iepakojums tiek norīts vai ieelpot. Iepriekš minētie iepakojumi ir pārstrādājami. Pēc produkta izpakošanas izmetiet iepakojumu saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

TEAVE KASUTAJALE

EE

Toode: Põlvekaitse põlvitamiseks (RICKIE), tüüp: RICKIE – J3802
Käesolev kaitsja on klassifitseeritud isikukaitsevahendiks (OOP) kategoorias 2 (CAT II) vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2016/425 ning seda tuleb kasutada vastavalt standardile ČSN EN 14404+A1:2010 – Põlvekaitsed põlvitöödeks. Tõend toote vastavuse kohta nimetatud standardile on märgitud tootele. Valmistatud ettevõtte ARDON s.r.o jaoks, aadressil tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Tšehhi Vabariik. ELi vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebiaadressil: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, pärast toote nime või koodi sisestamist.
TOOTJA:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Tšehhi Vabariik
info@ardon.cz
Äriregistri number: 25852141
Maksukood: CZ25852141
Tel. / faks: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
E-posti aadress tooteohutuse alaste ettepanekute esitamiseks: report@ardon.cz
MATERJALIDE KOOSTIS:
Kest – PVC, täitematerjal PE ja silikoongeel, rihm 600D polüester Oxford ja neopreenrihm
KASUTUSOTSTARVE:
Põlvekaitsed põlvitamiseks, tüüp: RICKIE – J3802 – kaitsevad kasutajat mehaaniliste ohtude eest põlvitamisel, 1. tüübi põlvekaitsed, 1. klass
1. tüübi põlvekaitsed – põlvekaitsed, mis ei sõltu muust riietusest ja on kinnitatud jala ümber
1. klassi põlvekaitsed sobivad kasutamiseks nii siledal kui ka ebatasasel pinnal ning on mõeldud kaitsmiseks läbistamise vastu vähemalt (100 ± 5) N jõuga.
KONSTRUKTSIOONIVARIANT
Põlvekaitsed põlvitades töötamiseks   Suurus: UNI
SEADUSED, STANDARDID, MÄÄRUSED:
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425 isikukaitsevahendite kohta ja nõukogu direktiivi 89/686/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/988 toodete üldise ohutuse kohta
ČSN EN 14404+A1:2010
Isikukaitsevahendid – põlvekaitsed põlvitamiseks
OLULINE HOIATUS:
-põlvekaitsme terviklikkuse rikkumisel väheneb põlvekaitsme kaitse tase ja toode muutub eespool nimetatud õigusaktide ja tehniliste nõuete tähenduses mittevastavaks
-kui järgitakse täpselt määratud kasutusotstarvet, ei teki riske, mis võiksid ohustada kasutaja tervist (toodet ei tohi kasutada olukordades, mis nõuavad teist tüüpi kaitset, nt kaitseks keemiliste ohtude eest)
-kahjustatud põlvekaitsed tuleb kasutusest kõrvaldada
-toote kasutusiga sõltub kasutamise sagedusest, ladustamisest ja kulumise kiirusest antud tingimustes
Ebasobivad ladustamistingimused, vale hooldus ja käsitsemine lühendavad kasutusiga. Garantiiaeg on 24 kuud. Garantiiaega ei tohi mingil juhul segi ajada toote kasutusigaga. Intensiivse kasutamise korral võib kasutusiga olla lühem kui antud garantii. Toode ei sisalda kahjulikke aineid kontsentratsioonides, mis on teadaolevalt või kahtlustatavalt kahjulikud kasutaja hügieenile või tervisele. Tundlikel isikutel ei ole siiski välistatud nahaärritust, sellisel juhul ärge toodet enam kasutage. Vältige tuld ja tugeva kuumuse allikaid. Selle põlvekaitsele ei ole ette nähtud mingeid lisaseadmeid ega varuosi. Kui põlvekaitset ei kasutata, on soovitatav seda hoida kuivas ja hästi ventileeritavas ruumis, eemal otsesest päikesevalgusest. Transportige seda eelistatavalt originaalpakendis, kaitstes niiskuse ja äärmuslike temperatuuride eest.
Toode ei ole veekindel.
Hoiatus:
Kaitsvad omadused muutuvad tavaliselt kasutamise aja jooksul ja sõltuvad paljudest muudest tingimustest, nagu saastumine, lahustid, tuli, kuumad pinnad, vananemine, vale kasutamine või mis tahes muudatused kaitses. Kahjustatud kaitsja vähendab tõhusust ja tuleks asendada. See kaitse ei paku kaitset löökide eest ega ole mõeldud kasutamiseks spordis.
Pikkajaline põlvitamine võib põhjustada ebamugavust või vigastusi. Kaitse kasutamisega saate neid riske vältida, kuid see ei takista kõiki probleeme, mis võivad tekkida kaitse pikaajalisel kasutamisel. Põlvitamine halvendab alati vereringet jalgades. Tõuske aeg-ajalt püsti ja liikuge, vahetage asendit. Ärge põlvitage järjest üle tunni. Konsulteerige arstiga, kui teie põlved või sääred on paistes.
Ükski põlvekaitse ei paku täielikku kaitset vigastuste eest. Need kaitsed ei kaitse vee eest. Kontrollige kaitsete seisukorda enne iga kasutamist. Kui kaitsed on deformeerunud või mehaaniliselt kahjustatud, tuleb need asendada uute vastu.
HOOLDUS JA HOOLITSUS:
Ärge peske kaitsmeid pesumasinas. Eemaldage mustus harjaga, vajadusel kasutades pesuvahendit või vett. Laske pärast puhastamist kuivada. Toodet ei tohi valgendada, trummelkuivatis kuivatada, triikida ega keemiliselt puhastada.
HOIDMINE:
Kaitset tuleb hoida kuivas, pimedas ja piisavalt ventileeritud ruumis temperatuurivahemikus 10–30 °C
TOOTE MÄRGISTUS:
Tootele on õmmeldud silt, millel on järgmised andmed: standardi EN 14404 number, tüüp ja klass, tootja, kaubamärk CE, toote nimetus ja number, suurus, piktogramm, mis viitab kasutusjuhendi lugemise vajadusele, piktogramm, mis viitab toote kasutamisele põlvitades.
VASTAVUSHINDAMISE TEOSTANUD TEATATUD ISIKU IDENTIFITSEERIMINE:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Toote kõrvaldamine: Toote elutsükli lõpus kõrvaldage see vastavalt kohalikele jäätmekäitlusnõuetele.
HOIATUS: Pakendid: Kilekott ja paberist karp ei ole mänguasjad. Hoidke neid laste, vaimse puudega isikute ja loomade eest eemal, et vältida võimalikku lämbumisohtu hingamisteede sulgemise korral, vigastusi pakendi teravate servade tõttu käsitsemisel või pakendi allaneelamise või sissehingamise ohtu. Eespool nimetatud pakendid on ringlussevõetavad. Pärast toote väljapakkimist kõrvaldage pakend vastavalt kohalikele jäätmekäitlusnõuetele.

İSTİFADƏÇİ MƏLUMATI

Məhsul: Diz üstə iş üçün dizliklər (RICKIE), tip: RICKIE – J3802
Bu qoruyucu Avropa Parlamentinin və Şurasının (EU) 2016/425 saylı Qaydalarına əsasən 2-ci kateqoriya (CAT II) şəxsi qoruyucu vasitə (ŞQV) kimi təsnif edilir və ÇSN EN 14404+A1:2010 – diz üstə iş üçün diz qoruyucuları standartına uyğun istifadə edilməlidir. Məhsulun bu standartla uyğunluğunu məhsul üzərindəki işarə təsdiqləyir. ARDON s.r.o üçün istehsal olunub, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Çex Respublikası. AB Uyğunluq Bəyannaməsi məhsulun adı və ya kodu daxil edildikdən sonra aşağıdakı veb ünvanında mövcuddur: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode.
İSTEHSALÇI:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Çex Respublikası
info@ardon.cz
Şirkət ID-si: 25852141
ƏDV nömrəsi: CZ25852141
Tel. / faks: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Məhsulun təhlükəsizliyi ilə bağlı problemləri bildirmək üçün e-poçt ünvanı: report@ardon.cz
MATERIYAL TƏRKİBİ:
Xarici qat – PVC, PE və silikon gel yastıqlaması, 600D poliester Oxford qayışı və neopren qayışı
NƏZƏRDƏ TUTULMUŞ İSTİFADƏ:
Diz qoruyucusu diz üstə iş üçün, tip: RICKIE – J3802 – diz üstə işləyərkən istifadəçini mexaniki risklərdən qoruyur, Tip 1 diz qoruyucusu, 1-ci sinif
Tip 1 diz qoruyucuları – digər geyimdən asılı olmayan və ayağa bərkidilən diz qoruyucularıdır
1-ci sinif diz qoruyucuları hamar və ya bərabər olmayan səthlərdə istifadə üçün uyğundur və ən azı (100 ± 5) N qüvvə ilə deşikləşməyə qarşı qorumaq üçün nəzərdə tutulub.
DİZAYN VARIANTI
Diz üstə iş üçün diz qoruyucusu   Ölçü: UNI
QANUNLAR, STANDARTLAR, TƏLƏBLƏR:
Avropa Parlamentinin və Şuranın şəxsi qoruyucu vasitələrə dair (AB) 2016/425 saylı Qaydası və 89/686/EEC saylı Şura Direktivinin ləğvi
Avropa Parlamentinin və Şuranın ümumi məhsul təhlükəsizliyi haqqında (AB) 2023/988 saylı Tənzimləməsi
ČSN EN 14404+A1:2010
Şəxsi qoruyucu vasitə – diz üstə iş üçün dizliklər
MÜHÜM XƏBƏRDARLIQ:
-əgər dizliyin bütövlüyü pozulsa, dizliyin təmin etdiyi qoruma səviyyəsi azalır və məhsul yuxarıda qeyd olunan hüquqi və texniki tənzimləmələrə uyğun gəlmir
- göstərilən nəzərdə tutulan istifadə qaydalarına ciddi riayət edildiyi halda istifadəçinin sağlamlığına təhlükə yarada biləcək risklər yoxdur (məhsul kimyəvi təhlükələrə qarşı qorunma tələb edən şəraitdə istifadə edilməməlidir)
- zədələnmiş dizlik atılmalıdır
- Məhsulun xidmət müddəti istifadə tezliyindən, saxlama şəraitindən və müəyyən edilmiş şərtlər altında aşınma sürətindən asılıdır
Yanlış saxlama şəraiti, düzgün olmayan qulluq və baxım xidmət müddətini qısaldacaq. Zəmanət müddəti 24 aydır. Heç bir halda zəmanət müddəti məhsulun xidmət müddəti ilə qarışdırılmamalıdır. Gərgin istifadə zamanı xidmət müddəti zəmanət müddətindən qısa ola bilər. Məhsul istifadəçinin gigiyenası və ya sağlamlığına zərərli təsir göstərdiyi bilinən və ya şübhə edilən konsentrasiyalarda heç bir zərərli maddə ehtiva etmir. Lakin həssas şəxslərdə dəri qıcıqlanması istisna edilə bilməz; belə hallarda geyimi istifadə etməyə davam etməyin. Yanğın və güclü istilik mənbələrindən uzaq saxlayın. Bu diz qoruyucusu üçün heç bir aksesuar və ya ehtiyat hissə mövcud deyil. İstifadə olunmadıqda, diz qoruyucusunu birbaşa günəş işığından uzaqda, quru və yaxşı ventilyasiya olunan yerdə saxlamaq tövsiyə olunur. Onu nəmlənmədən və kəskin temperaturdan qorumaq üçün üstünlük verilərək orijinal qablaşdırmasında daşıyın.   Məhsul su keçirmir.
Xəbərdarlıq:
Mühafizə xüsusiyyətləri adətən zaman keçdikcə və çirklənmə, həlledicilər, yanğın, isti səthlər, yaşlanma, düzgün olmayan istifadə və ya qoruyucuda hər hansı dəyişiklik kimi müxtəlif digər şərtlər səbəbindən dəyişə bilər. Zədələnmiş qoruyucu effektivliyi azaldır və dəyişdirilməlidir. Bu qoruyucu zərbə qoruması təmin etmir və idman üçün nəzərdə tutulmayıb. Uzun müddət diz üstə işləmək narahatlığa və ya xəsarətə səbəb ola bilər. Qoruyuculardan istifadə bu risklərin qarşısını almağa kömək edə bilər, lakin uzunmüddətli istifadə zamanı yaranan bütün problemlərin qarşısını almayacaq. Diz üstə durmaq həmişə aşağı ətrafdakı qan dövranını pozur. Ara-sıra ayağa qalxın, gəzin və mövqeyinizi dəyişdirin. Bir dəfədə bir saatdan çox diz üstə durmayın. Dizləriniz və ya baldırlarınız şişərsə, həkimi müraciət edin.
Heç bir dizlik zədələnməyə qarşı tam qorunma təmin etmir. Bu dizliklər su keçirmir. Hər istifadədən əvvəl dizliklərin vəziyyətini yoxlayın. Əgər dizliklər deformasiya olunubsa və ya mexaniki cəhətdən zədələnibsə, onları yenisi ilə əvəz etmək lazımdır.
BAKIM VƏ QORUYUCU TƏDBİRLƏR:
Padları paltaryuyan maşında yumaq olmaz. Ləkələri fırça ilə təmizləyin, lazım gələrsə deterjan və ya su istifadə edin. Təmizləmədən sonra qurumağa qoyun. Məhsulu ağartmaq, qurutma maşınında qurutmaq, ütüləmək və ya kimyəvi təmizləmək olmaz.
SAQLANMASI:
Qoruyucu 10–30 °C temperaturda, kifayət qədər ventilyasiyası olan quru, qaranlıq mühitdə saxlanılmalıdır.
MƏHSULAT BƏLGƏLƏMƏSİ:
Məhsulun üzərinə aşağıdakı məlumatları əks etdirən etiket tikilir: EN 14404 standart nömrəsi, tipi və sinfi, istehsalçı, marka CE, məhsulun adı və nömrəsi, ölçüsü, istifadə təlimatının oxunmalı olduğunu göstərən piktqram və məhsulun diz üstə istifadə üçün nəzərdə tutulduğunu göstərən piktqram.
UYĞUNLUĞUN DEYƏRLƏNDİRİLMƏSİNİ KEÇİRMİŞ BİLDİRİLMİŞ ORQANIN IDENTİFIKASİYASI:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
T. Bati Avenue 299
763 02 Zlín
NB 1023
Məhsulun utilizasiyası: İstifadə müddəti bitdikdə məhsulu yerli tullantıların idarə edilməsi qaydalarına uyğun olaraq utilizasiya edin.
XƏBƏRDARLIQ: Qablaşdırma: Plastik torba və kağız qutu oyuncaq deyil. Onları uşaqların, intellektual əlilliyi olan şəxslərin və heyvanların əli çatmayan yerdə saxlayın. Bu, hava yollarının tıxanması nəticəsində boğulma, qablaşdırmanın kəskin kənarlarından yaralanma və ya qablaşdırmanı udmaq və ya nəfəsə çəkmə risklərini qarşısını almaq üçündür. Yuxarıdakı qablaşdırma təkrar emal edilə bilər. Məhsulu açdıqdan sonra qablaşdırmanı yerli tullantıların idarə edilməsi qaydalarına uyğun olaraq atın.

INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORI

Produs: Protecție pentru genunchi pentru lucrul în genunchi (RICKIE), tip: RICKIE – J3802
Acest protector este clasificat ca echipament de protecție individuală (EPI) de categoria 2 (CAT II) conform Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/425 și trebuie utilizat în conformitate cu standardul ČSN EN 14404+A1:2010 - Protectori de genunchi pentru lucrul în genunchi. Dovada conformității produsului cu această normă este marcajul de pe produs. Fabricat pentru firma ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Republica Cehă. Declarația de conformitate UE este disponibilă la adresa de internet: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, după introducerea denumirii sau codului produsului.
PRODUCĂTOR:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Republica Cehă
info@ardon.cz
CIF: 25852141
CIF: CZ25852141
Tel. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Adresă de e-mail pentru trimiterea sugestiilor privind siguranța produselor: report@ardon.cz
COMPOZIȚIA MATERIALELOR:
Carcasă – PVC, umplutură din PE și gel de silicon, curea din poliester Oxford 600D și curea din neopren
SCOPUL UTILIZĂRII:
Protector de genunchi pentru lucrul în genunchi, tip: RICKIE – J3802 – protejează utilizatorul împotriva riscurilor mecanice în timpul lucrului în genunchi, protector de genunchi de tip 1, clasa 1
Protectori de genunchi de tip 1 – protectori de genunchi care nu depind de alte articole de îmbrăcăminte și sunt fixați în jurul piciorului
Protecțiile pentru genunchi de clasa 1 sunt potrivite pentru utilizarea pe suprafețe plane sau denivelate și sunt destinate protecției împotriva perforării cu o forță de cel puțin (100 ± 5) N.
VARIANTĂ DE CONSTRUCȚIE
Protecție pentru genunchi pentru lucrul în genunchi   Mărime: UNI
LEGI, STANDARDE, DECRETE:
Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului
Regulamentul (UE) 2023/988 al Parlamentului European și al Consiliului privind siguranța generală a produselor
ČSN EN 14404+A1:2010
Echipamente de protecție individuală – Genunchiere pentru lucrul în genunchi
AVERTISMENT IMPORTANT:
-în cazul deteriorării integrității genunchierei, nivelul de protecție al acesteia scade, iar produsul devine neconform în sensul reglementărilor legale și tehnice menționate mai sus
-dacă se respectă cu strictețe scopul de utilizare definit, nu apar riscuri care ar putea pune în pericol sănătatea utilizatorului (produsul nu trebuie utilizat în circumstanțe care necesită un alt tip de funcții de protecție, de exemplu, ca protecție împotriva riscurilor chimice)
-genunchiere deteriorate trebuie scoase din uz
-durata de viață a produsului depinde de intensitatea utilizării, de condițiile de depozitare și de viteza de uzură în condițiile date
Condițiile de depozitare necorespunzătoare, întreținerea și îngrijirea incorectă reduc durata de viață. Perioada de garanție este de 24 de luni. În niciun caz nu se poate confunda perioada de garanție cu durata de viață a produsului. În cazul utilizării intensive, durata de viață poate fi mai scurtă decât garanția oferită. Produsul nu conține substanțe nocive în concentrații cunoscute sau suspectate de a avea efecte negative asupra igienei sau sănătății utilizatorului. Cu toate acestea, la persoanele sensibile nu este exclusă iritarea pielii; în acest caz, nu mai utilizați articolul. Evitați focul și sursele de căldură intensă. Pentru acest protector de genunchi nu sunt prevăzute accesorii sau piese de schimb. Când nu este utilizat, se recomandă depozitarea genunchierei în spații uscate și bine ventilate, ferite de razele directe ale soarelui. Transportați-l de preferință în ambalajul original, protejați-l de umiditate și de temperaturi extreme.
Produsul nu este rezistent la apă.
Atenție:
Proprietățile de protecție se modifică de obicei odată cu durata de utilizare și cu multe alte condiții, cum ar fi murdăria, solvenții, focul, suprafețele fierbinți, îmbătrânirea, utilizarea incorectă sau orice modificare a protecției. O protecție deteriorată reduce eficiența și trebuie înlocuită. Acest protector nu oferă protecție împotriva șocurilor și nu este destinat utilizării în timpul practicării sportului.
Lucrul îngenuncheat pentru o perioadă îndelungată poate provoca disconfort sau leziuni. Utilizarea protectorilor poate preveni aceste riscuri, dar nu va împiedica toate problemele care pot apărea în urma utilizării îndelungate a acestora. Poziția îngenuncheată afectează întotdeauna circulația sângelui în partea inferioară a membrelor. Ridicați-vă din când în când și mișcați-vă, schimbați poziția. Nu stați îngenuncheat mai mult de o oră fără întrerupere. Consultați un medic dacă aveți umflături la genunchi sau la gambe.
Niciun genunchiere nu oferă protecție completă împotriva accidentelor. Aceste genunchiere nu sunt rezistente la apă. Verificați starea genunchierelor înainte de fiecare utilizare. Dacă genunchierele sunt deformate sau deteriorate mecanic, trebuie înlocuite cu altele noi.
ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE:
Nu spălați protecțiile în mașina de spălat. Îndepărtați murdăria cu o perie, eventual folosind detergent sau apă. După curățare, lăsați-le să se usuce. Produsul nu trebuie înălbite, uscat în uscător cu tambur, călcat sau curățat chimic.
DEPOZITARE:
Protectorul trebuie depozitat într-un mediu uscat, întunecat, cu ventilație suficientă, la temperaturi cuprinse între 10 și 30 °C
MARCAJUL PRODUSULUI:
Pe produs este cusută o etichetă cu următoarele informații: numărul standardului EN 14404, tipul și clasa, producătorul, marca CE, denumirea și numărul produsului, mărimea, pictograma care indică necesitatea citirii instrucțiunilor de utilizare, pictograma pentru produsul destinat lucrului în genunchi.
IDENTIFICAREA PERSOANEI NOTIFICATE CARE A EFECTUAT EVALUAREA CONFORMITĂȚII:
Institutul pentru testare și certificare, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Eliminarea produsului: La sfârșitul ciclului de viață, eliminați produsul în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor.
AVERTISMENT: Ambalaje: Punga de plastic și cutia de carton nu sunt jucării. Păstrați-le la îndemâna copiilor, a persoanelor cu dizabilități mintale și a animalelor, pentru a preveni riscul de sufocare prin blocarea căilor respiratorii, rănirea cu marginile ascuțite ale ambalajului în timpul manipulării sau riscul de înghițire sau inhalare a ambalajului. Ambalajele menționate mai sus sunt reciclabile. După despachetarea produsului, eliminați ambalajul în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor.

Πληροφορίες για τον πελάτη

Προϊόν: Επιγονατίδες για εργασίες σε γονατιστή στάση (RICKIE), Τύπος: RICKIE – J3802
Αυτός ο προστατευτικός εξοπλισμός κατατάσσεται στην Κατηγορία 2 (CAT II) των Μέσων Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ), σύμφωνα με τον Κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 2016/425, και πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου ČSN EN 14404+A1:2010 – Επιγονατίδες για εργασίες που απαιτούν γονάτισμα. Πληροφορίες που επιβεβαιώνουν τη συμμόρφωση του προϊόντος με το πρότυπο αυτό παρέχονται στη σήμανση που φέρει το προϊόν. Κατασκευάζεται για την ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Τσεχία. Η Δήλωση Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμη στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, μετά την εισαγωγή του ονόματος ή του κωδικού του προϊόντος.
Κατασκευαστής:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Τσεχική Δημοκρατία
info@ardon.cz
Αριθμός μητρώου εταιρείας: 25852141
Αριθμός ΦΠΑ: CZ25852141
Τηλ. / Φαξ: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για την αναφορά ζητημάτων ασφάλειας προϊόντων: report@ardon.cz
Σύνθεση υλικών:
Εξωτερικό στρώμα – PVC, γέμιση από PE και σιλικόνη, ιμάντας από πολυεστέρα Oxford 600D και ιμάντας από νεοπρένιο
Προβλεπόμενη χρήση:
Επιγονατίδα για εργασία σε γονατιστή θέση, Τύπος: RICKIE – J3802 – Προστατεύει τον χρήστη από μηχανικούς κινδύνους κατά την εργασία σε γονατιστή θέση, Προστατευτικό γόνατος τύπου 1, Κατηγορία 1
Επιγονατίδες τύπου 1 – επιγονατίδες που δεν εξαρτώνται από άλλα είδη ένδυσης και στερεώνονται γύρω από το πόδι
Οι επιγονατίδες Κατηγορίας 1 προορίζονται για χρήση σε επίπεδες ή ανώμαλες επιφάνειες και έχουν σχεδιαστεί για να προστατεύουν από διάτρηση με δύναμη τουλάχιστον (100 ± 5) N.
Παραλλαγή σχεδιασμού
Προστατευτικό γόνατος για εργασίες σε γονατιστή θέση Μέγεθος: UNI
Νόμοι, πρότυπα, κανονισμοί:
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και την κατάργηση της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων
ČSN EN 14404+A1:2010
Εξοπλισμός ατομικής προστασίας – Επιγονατίδες για εργασίες σε γονατιστή στάση
Σημαντική προειδοποίηση:
- Εάν η ακεραιότητα του γονάτιου έχει υποστεί βλάβη, το επίπεδο προστασίας που παρέχει μειώνεται και το προϊόν δεν συμμορφώνεται με τους προαναφερθέντες νομικούς και τεχνικούς κανονισμούς.
- Εφόσον τηρείται αυστηρά το αναφερόμενο πεδίο εφαρμογής, δεν υπάρχουν κίνδυνοι που ενδέχεται να απειλήσουν την υγεία του χρήστη (το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιστάσεις που απαιτούν διαφορετικό τύπο προστατευτικής λειτουργίας, π.χ. προστασία από χημικούς κινδύνους)
- Απορρίψτε το κατεστραμμένο επιγονατίδιο.
- Η διάρκεια ζωής του προϊόντος εξαρτάται από τη συχνότητα χρήσης, τις συνθήκες αποθήκευσης και την ένταση χρήσης.
Οι ακατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης, η λανθασμένη συντήρηση και χρήση θα μειώσουν τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Η περίοδος εγγύησης είναι 24 μήνες. Σε καμία περίπτωση η περίοδος εγγύησης δεν πρέπει να συγχέεται με τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Σε περίπτωση εντατικής χρήσης, η διάρκεια ζωής μπορεί να είναι μικρότερη από την περίοδο εγγύησης. Το προϊόν δεν περιέχει επιβλαβείς ουσίες σε συγκεντρώσεις που είναι γνωστό ή υπάρχει υποψία ότι επηρεάζουν αρνητικά την υγιεινή ή την υγεία του χρήστη. Ωστόσο, δεν μπορεί να αποκλειστεί ο ερεθισμός του δέρματος σε ευαίσθητα άτομα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Κρατήστε το μακριά από φωτιά και πηγές έντονης θερμότητας. Δεν διατίθενται αξεσουάρ ή ανταλλακτικά για αυτό το προστατευτικό γόνατος. Όταν δεν χρησιμοποιείται, συνιστάται να αποθηκεύετε τον επιγονατίδα σε ξηρό, καλά αεριζόμενο μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως. Κατά τη μεταφορά, συνιστάται η χρήση της αρχικής συσκευασίας για την προστασία του προϊόντος από την υγρασία και τις ακραίες θερμοκρασίες.
Το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο.
Προειδοποίηση: Οι προστατευτικές ιδιότητες γενικά μεταβάλλονται με την πάροδο του χρόνου και λόγω διαφόρων συνθηκών, όπως μόλυνση, διαλύτες, φωτιά, καυτές επιφάνειες, τριβή, κακή χρήση ή οποιαδήποτε τροποποίηση της προστασίας. Η φθαρμένη προστασία μειώνει την αποτελεσματικότητα και πρέπει να αντικατασταθεί. Αυτή η προστασία δεν παρέχει προστασία από κρούσεις και δεν προορίζεται για αθλητικούς σκοπούς.
Η παρατεταμένη στάση στα γόνατα μπορεί να προκαλέσει δυσφορία ή τραυματισμό. Η χρήση προστατευτικών μπορεί να βοηθήσει στην αποφυγή αυτών των κινδύνων, αλλά δεν μπορεί να αποτρέψει όλα τα προβλήματα που μπορεί να προκύψουν από την παρατεταμένη χρήση. Η στάση οκλαδόν πάντα εμποδίζει την κυκλοφορία του αίματος στα κάτω άκρα. Σηκωθείτε, κινηθείτε και αλλάξτε θέση από καιρό σε καιρό. Μην κάθεστε για περισσότερο από μία ώρα κάθε φορά. Εάν τα γόνατά σας ή οι αστράγαλοί σας πρηστούν, συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
Κανένα προστατευτικό γόνατος δεν παρέχει πλήρη προστασία από τραυματισμούς. Αυτά τα προστατευτικά δεν είναι αδιάβροχα. Ελέγξτε την κατάσταση των προστατευτικών πριν από κάθε χρήση. Εάν τα προστατευτικά έχουν παραμορφωθεί ή έχουν υποστεί μηχανική βλάβη, πρέπει να αντικατασταθούν.
Φροντίδα και συντήρηση:
Μην πλένετε τις προστατευτικές επιγονατίδες στο πλυντήριο. Απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες με βούρτσα, χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό ή νερό αν χρειαστεί. Αφήστε τα να στεγνώσουν μετά τον καθαρισμό. Το προϊόν δεν πρέπει να λευκανθεί, να στεγνώσει στο στεγνωτήριο, να σιδερωθεί ή να καθαριστεί με στεγνό καθάρισμα.
Αποθήκευση: Οι επιγονατίδες πρέπει να αποθηκεύονται σε ξηρό, σκοτεινό και καλά αεριζόμενο περιβάλλον, σε θερμοκρασία μεταξύ 10°C και 30°C.
Επισήμανση προϊόντος:
Το προϊόν φέρει ετικέτα που περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες: τον αριθμό του προτύπου EN 14404, τον τύπο και την κατηγορία, τον κατασκευαστή, την εμπορική ονομασία, το όνομα και τον αριθμό του προϊόντος, μέγεθος CE, ένα εικονόγραμμα που υποδεικνύει ότι πρέπει να διαβάζονται οι οδηγίες χρήσης και ένα εικονόγραμμα που υποδεικνύει ότι το προϊόν προορίζεται για χρήση όταν γονατίζετε.
Ταυτοποίηση του κοινοποιημένου οργανισμού που διενήργησε την αξιολόγηση συμμόρφωσης:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Λεωφόρος T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Απόρριψη του προϊόντος: Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν πρέπει να απορριφθεί σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διαχείρισης αποβλήτων.
Προειδοποίηση: Συσκευασία: Η πλαστική σακούλα και το χαρτοκιβώτιο δεν είναι παιχνίδια. Φυλάξτε τα μακριά από παιδιά, άτομα με νοητική αναπηρία και ζώα, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας (εάν φράξουν οι αναπνευστικές οδοί), για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού από αιχμηρές άκρες ή κατάποσης/εισπνοής της συσκευασίας. Η παραπάνω συσκευασία είναι ανακυκλώσιμη. Μετά το άνοιγμα του προϊόντος, απορρίψτε τη συσκευασία σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες για τη διάθεση αποβλήτων.

ІНФАРМАЦЫЯ ДЛЯ КАРЫСТАЛЬНІКА

Прадукт: Каленікі для працы на каленях (RICKIE), тып: RICKIE – J3802
Гэты ахоўны сродак класіфікуецца як асабістая ахоўная дапаможная сродкі (ААД) 2-й катэгорыі (КАТ II) у адпаведнасці з Палажэннем (ЕС) 2016/425 Еўрапейскага парламента і Савета і павінен выкарыстоўвацца ў адпаведнасці са стандартам ČSN EN 14404+A1:2010 – Накаленнікі для працы на каленях. Пацвярджэннем адпаведнасці прадукту гэтаму стандарту з'яўляецца маркіроўка на прадукце. Выраблена для ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Чэхія. Дэкларацыя аб адпаведнасці ЕС даступная па наступным вэб-адрасе: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, пасля ўводу назвы або кода прадукту.
ВЫТВОРЦА:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Олёмлюк, Чэхія
info@ardon.cz
ІНН кампаніі: 25852141
НДС: CZ25852141
Тэл. / факс: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Адрас электроннай пошты для паведамленняў аб праблемах з бяспекай прадукту: report@ardon.cz
СКЛАД МАТЭРЫЯЛАЎ:
Каркас – ПВХ, пракладка з ПЭ і сіліконавага гелю, рамень з поліэстэравага аксфардскага трывалага матэрыялу 600D і неапрэнавы рамень
ПРЫЗНАЧЭННЕ:
Накаленнік для працы на каленях, тып: RICKIE – J3802 – абараняе карыстальніка ад механічных рызык пры працы на каленях, накаленнік тыпу 1, класа 1
Накаленнікі тыпу 1 – накаленнікі, якія не залежаць ад іншага адзення і мацуюцца вакол нагі
Накаленнікі класа 1 прыдатныя для выкарыстання на роўных або няроўных паверхнях і прызначаны для абароны ад праколаў сілай не менш за (100 ± 5) Н.
ВАРЫЯНТ КАНСТРУКЦЫІ
Накаленнік для працы на каленях   Памер: UNI
ЗАКОНЫ, СТАНДАРТЫ, ПАЛАЖЭННІ:
Палажэнне (ЕС) 2016/425 Еўрапейскага парламента і Савета аб сродках індывідуальнай аховы і скасаванні Дырэктывы Савета 89/686/ЭЭС
Палажэнне (ЕС) 2023/988 Еўрапейскага парламента і Савета аб агульнай бяспецы прадуктаў
ČSN EN 14404+A1:2010
Сродкі індывідуальнай ахоўы – Накаленкі для працы на каленях
ВАЖНАЕ ПАПЯРЭДЖАННЕ:
- калі цэласнасць наколенка парушана, узровень абароны, які забяспечвае наколенка, зніжаецца і прадукт становіцца неадпаведным вышэйзгаданым прававым і тэхнічным нарматыўным актам
- пры ўмове строгага захавання ўказанага прызначэння няма рызык, якія маглі б паставіць пад пагрозу здароўе карыстальніка (прадукт нельга выкарыстоўваць у абставінах, якія патрабуюць іншага тыпу ахоўных функцый, напрыклад, абароны ад хімічных небяспек)
- пашкоджаную каленіцу трэба выкінуць
-Тэрмін службы вырабу залежыць ад частаты выкарыстання, умоў захоўвання і хуткасці зносу ў дадзеных умовах.
Неадпаведныя ўмовы захоўвання, няправільны догляд і абслугоўванне скароцяць тэрмін службы. Гарантыйны тэрмін складае 24 месяцы. Ні ў якім разе нельга блытаць гарантыйны тэрмін з тэрмінам службы вырабу. Пры інтэнсіўным выкарыстанні тэрмін службы можа быць карацейшым за гарантыйны тэрмін. Прадукт не ўтрымлівае шкодных рэчываў у канцэнтрацыях, якія вядома ці меркавана маюць неспрыяльны ўплыў на гігіену або здароўе карыстальніка. Аднак нельга выключыць раздражненне скуры ў адчувальных асоб; у такіх выпадках не працягвайце выкарыстоўваць выраб. Пазбягайце агню і крыніц інтэнсіўнага цяпла. Для гэтага накаленніка не прадугледжана ніякіх аксесуараў або запасных частак. Калі накаленнік не выкарыстоўваецца, рэкамендуецца захоўваць яго ў сухім, добра вентыляваным месцы, удалечыні ад прамых сонечных промняў. Перавозіць яго пажадана ў арыгінальнай упакоўцы, абараняючы ад вільгаці і экстрэмальных тэмператур.   Прадукт не воданепранікальны.
Папярэджанне:
Абарончыя ўласцівасці звычайна змяняюцца з цягам часу і пад уздзеяннем розных іншых фактараў, такіх як забруджванне, растваральнікі, агонь, гарачыя паверхні, старэнне, няправільнае выкарыстанне або любая мадыфікацыя ахоўнага сродку. Пашкоджаны ахоўны сродак зніжае сваю эфектыўнасць і павінен быць заменены. Гэты ахоўны сродак не забяспечвае абароны ад удараў і не прызначаны для выкарыстання ў спорце.
Працяглая праца на каленях можа выклікаць дыскамфорт або траўмы. Выкарыстанне ахоўных сродкаў можа дапамагчы прадухіліць гэтыя рызыкі, але не прадухіліць усе праблемы, якія могуць узнікнуць пры працяглым выкарыстанні ахоўных сродкаў. Каленны становішча заўсёды парушае кровазварот у ніжніх канечнасцях. Час ад часу ўставайце, хадзіце і мяняйце становішча. Не стаўцеся на калені больш за гадзіну запар. Пракансультуйцеся з урачом, калі вашы калені або ікры пачынаюць ацякаць.
Ніводны каленік не забяспечвае поўнай абароны ад траўмаў. Гэтыя каленікі не воданепранікальныя. Перад кожным выкарыстаннем правярайце стан каленікаў. Калі каленікі дэфармаваныя або механічна пашкоджаныя, іх трэба замяніць на новыя.
ДОГЛЯД І АБСЛУГОЎВАННЕ:
Не мыйце накладкі ў пральнай машыне. Вычысціце бруд шчоткай, пры неабходнасці выкарыстоўваючы мыйны сродак або ваду. Дайце высахнуць пасля чысткі. Нельга адбельваць, сушыць у сушыльнай машыне, адпрасоўваць або хімчысціць.
ЗАХОЎВАННЕ:
Ахоўнік неабходна захоўваць у сухім, цёмным месцы з належнай вентыляцыяй пры тэмпературы ад 10 да 30 °C
ПАЗНАКА НА ПРАДУКЦЫІ:
На выраб прышытая этыкетка, якая змяшчае наступную інфармацыю: нумар стандарту EN 14404, тып і клас, вытворца, марка CE, назва і нумар прадукту, памер, піктаграма, якая паказвае на неабходнасць азнаёміцца з інструкцыяй па выкарыстанні, і піктаграма, якая паказвае, што выраб прызначаны для выкарыстання ў каленным становішчы.
ІДЭНТЫФІКАЦЫЯ АКРЫТАГА АРГАНІЗАЦЫІ, ЯКАЯ ПРАВЕЛА АЦЭНКУ СПАЎНЯЛЬНАСЦІ:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
T. Bati Avenue 299
763 02 Zlín
NB 1023
Утылізацыя прадукту: Па заканчэнні тэрміну службы ўтылізуйце прадукт у адпаведнасці з мясцовымі правіламі ўтылізацыі адходаў.
ПАПЯРЭДЖАННЕ: Упакоўка: Пластыкавы пакет і кардонная скрынка не з'яўляюцца цацкамі. Трымайце іх у недаступным для дзяцей, асоб з інтэлектуальнымі парушэннямі і жывёл месцы, каб прадухіліць рызыку магчымага ўдушша ў выпадку закаркавання дыхальных шляхоў, траўмы ад вострых краёў упакоўкі падчас зваротнай працы або рызыку праглынання ці ўдыхання ўпакоўкі. Вышэйзгаданая ўпакоўка падлягае перапрацоўцы. Пасля распакавання прадукту выкіньце ўпакоўку ў адпаведнасці з мясцовымі правіламі ўтылізацыі адходаў.

BRUGERINFORMATION

Produkt: Knæbeskytter til arbejde i knæ (RICKIE), type: RICKIE – J3802
Denne beskyttelse er klassificeret som personligt beskyttelsesudstyr (PPE) kategori 2 (CAT II) i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 og skal anvendes i overensstemmelse med standarden ČSN EN 14404+A1:2010 – Knæbeskyttere til arbejde i knæ. Beviset for produktets overensstemmelse med denne standard er angivet på produktet. Fremstillet for firmaet ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Tjekkiet. EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på internetadressen: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, efter indtastning af produktnavn eller -kode.
PRODUCENT:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Tjekkiet
info@ardon.cz
IČ: 25852141
DIČ: CZ25852141
Tlf. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
E-mailadresse til indsendelse af henvendelser vedrørende produktsikkerhed: report@ardon.cz
MATERIALESAMMENSÆTNING:
Skål – PVC, fyld af PE og silikongel, rem af 600D polyester Oxford og neoprenrem
ANVENDELSESFORMÅL:
Knæbeskytter til arbejde i knæ, type: RICKIE – J3802 – beskytter brugeren mod mekaniske risici ved arbejde i knæ, knæbeskytter type 1, klasse 1
Type 1 knæbeskyttere – knæbeskyttere, der ikke er afhængige af andet tøj og er fastgjort omkring benet
Knæbeskyttere i klasse 1 er velegnede til brug på jævne eller ujævne overflader og er beregnet til at beskytte mod gennemboring med en kraft på mindst (100 ± 5) N.
KONSTRUKTIONSTYPE
Knæbeskytter til arbejde i knæ   Størrelse: UNI
LOVE, NORMER, BEKENDTGØRELSER:
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler og om ophævelse af Rådets direktiv 89/686/EØF
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2023/988 om generel produktsikkerhed
ČSN EN 14404+A1:2010
Personlige værnemidler – Knæbeskyttere til arbejde i knælende stilling
VIGTIG ADVARSEL:
-hvis knæbeskytterens integritet forringes, nedsættes beskyttelsesniveauet, og produktet opfylder ikke længere kravene i ovennævnte lovgivning og tekniske forskrifter
-ved konsekvent overholdelse af det angivne anvendelsesformål opstår der ingen risici, der kan udgøre en sundhedsrisiko for brugeren (produktet må ikke anvendes under omstændigheder, der kræver en anden type beskyttelsesfunktioner, f.eks. som beskyttelse mod kemiske risici)
-en beskadiget knæbeskytter skal kasseres
-produktets levetid afhænger af brugsintensitet, opbevaring og slidhastighed under de givne forhold
Uhensigtsmæssige opbevaringsforhold, forkert vedligeholdelse og pleje forkorter levetiden. Garantiperioden er 24 måneder. Garantiperioden må under ingen omstændigheder forveksles med produktets levetid. Ved intensiv brug kan levetiden være kortere end den givne garanti. Produktet indeholder ingen skadelige stoffer i koncentrationer, der er kendt for eller mistænkt for at have en negativ indvirkning på hygiejnen eller brugerens helbred. Hos følsomme personer kan hudirritation dog ikke udelukkes. I sådanne tilfælde må tøjet ikke længere bruges. Undgå ild og kilder til intens varme. Der findes ingen tilbehørsdele eller reservedele til denne knæbeskytter. Når knæbeskytteren ikke er i brug, anbefales det at opbevare den på et tørt og godt ventileret sted uden for direkte sollys. Transportér den helst i den originale emballage, og beskyt den mod fugt og ekstreme temperaturer.
Produktet er ikke vandtæt.
Advarsel:
Beskyttelsesegenskaberne ændrer sig normalt med brugstid og mange andre forhold, såsom forurening, opløsningsmidler, ild, varme overflader, ældning, forkert brug eller enhver form for ændring af beskyttelsen. En beskadiget beskyttelse mindsker effektiviteten og bør udskiftes. Denne beskyttelse yder ikke stødbeskyttelse og er ikke beregnet til brug ved sport.
Arbejde i knælende stilling i længere tid kan forårsage ubehag eller skader. Ved at bruge beskyttelsen kan du forebygge disse risici, men du kan ikke forhindre alle problemer, der kan opstå ved langvarig brug af beskyttelsen. At sidde på knæ forringer altid blodcirkulationen i underbenene. Rejs dig op og bevæg dig indimellem, skift stilling. Sid ikke på knæ i mere end en time ad gangen. Kontakt en læge, hvis dine knæ eller lægge hæver.
Ingen knæbeskyttere giver fuldstændig beskyttelse mod skader. Disse beskyttere er ikke vandtætte. Kontroller beskytternes tilstand før hver brug. Hvis beskytterne er deformerede eller mekanisk beskadigede, skal de udskiftes med nye.
VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE:
Vask ikke beskyttelsesudstyret i vaskemaskinen. Fjern snavs med en børste, eventuelt ved brug af rengøringsmiddel eller vand. Lad det tørre efter rengøring. Produktet må ikke bleges, tørres i tørretumbler, stryges eller renses kemisk.
OPBEVARING:
Beskyttelsen skal opbevares i et tørt, mørkt miljø med tilstrækkelig ventilation ved temperaturer mellem 10 og 30 °C
PRODUKTMÆRKNING:
Der er syet en etiket på produktet med følgende oplysninger: standardnummer EN 14404, type og klasse, producent, mærke CE, produktnavn og -nummer, størrelse, piktogram for nødvendigheden af at læse brugsanvisningen, piktogram for produkt til arbejde i knæ.
IDENTIFIKATION AF DEN NOTIFICEREDE ENHED, DER HAR UDFØRT OVERENSSTEMMELSESVURDERINGEN:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Bortskaffelse af produktet: Bortskaf produktet ved slutningen af dets levetid i overensstemmelse med lokale affaldsbestemmelser.
ADVARSEL: Emballage: Plastposen og papkassen er ikke legetøj. Opbevar dem utilgængeligt for børn, personer med nedsat mental funktionsevne og dyr for at undgå risikoen for kvælning ved tilstopning af luftvejene, skader på grund af emballagens skarpe kanter ved håndtering eller risikoen for indtagelse eller indånding af emballagen. Ovennævnte emballage kan genbruges. Efter udpakning af produktet skal emballagen bortskaffes i overensstemmelse med lokale affaldsbestemmelser.

INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

Producto: Rodilleras para trabajar de rodillas (RICKIE), tipo: RICKIE – J3802
Este protector está clasificado como equipo de protección individual (EPI) de categoría 2 (CAT II) según el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, y debe utilizarse de conformidad con la norma ČSN EN 14404+A1:2010 - Protectores de rodillas para trabajos en posición de rodillas. El marcado del producto constituye la prueba de la conformidad del mismo con esta norma. Fabricado para la empresa ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, República Checa. La declaración de conformidad de la UE está disponible en la dirección de Internet: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, tras introducir el nombre o el código del producto.
FABRICANTE:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, República Checa
info@ardon.cz
N.º de identificación: 25852141
N.º de identificación fiscal: CZ25852141
Tel. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Dirección de correo electrónico para enviar sugerencias relacionadas con la seguridad de los productos: report@ardon.cz
COMPOSICIÓN DEL MATERIAL:
Carcasa: PVC; relleno: PE y gel de silicona; correa: poliéster Oxford 600D y correa de neopreno
FINALIDAD DE USO:
Protector de rodillas para trabajar de rodillas, tipo: RICKIE – J3802 – protege al usuario contra riesgos mecánicos al trabajar de rodillas, protector de rodillas de tipo 1, clase 1
Protectores de rodillas de tipo 1: protectores de rodillas que no dependen de otras prendas y se fijan alrededor de la pierna
Los protectores de rodillas de clase 1 son adecuados para su uso en superficies lisas o irregulares y están diseñados para proteger contra perforaciones con una fuerza mínima de (100 ± 5) N.
VARIANTE DE DISEÑO
Protector de rodillas para trabajar de rodillas   Talla: UNI
LEYES, NORMAS, DECRETOS:
Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo
Reglamento (UE) 2023/988 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la seguridad general de los productos
ČSN EN 14404+A1:2010
Equipos de protección individual – Rodilleras para trabajar de rodillas
ADVERTENCIA IMPORTANTE:
-si se altera la integridad de la rodillera, se reduce su nivel de protección y el producto deja de cumplir con las normas legales y técnicas mencionadas anteriormente
-Si se respeta estrictamente el uso previsto, no se producen riesgos que puedan poner en peligro la salud del usuario (el producto no debe utilizarse en circunstancias que requieran otro tipo de funciones de protección, por ejemplo, como protección frente a riesgos químicos)
-Las rodilleras dañadas deben desecharse
-La vida útil del producto depende del grado de uso, del almacenamiento y de la velocidad de desgaste en las condiciones dadas
Las condiciones de almacenamiento inadecuadas, el mantenimiento y el cuidado incorrectos acortan la vida útil. El plazo de garantía es de 24 meses. En ningún caso debe confundirse el plazo de garantía con la vida útil del producto. En caso de uso intensivo, la vida útil puede ser inferior a la garantía ofrecida. El producto no contiene sustancias nocivas en concentraciones que se conozcan o se sospeche que puedan tener efectos adversos para la higiene o la salud del usuario. Sin embargo, en personas sensibles no se descarta la posibilidad de irritación cutánea; en tal caso, no siga utilizando la prenda. Evite el fuego y las fuentes de calor intenso. No hay accesorios ni piezas de recambio específicos para esta rodillera. Cuando no se utilice la rodillera, se recomienda guardarla en lugares secos y bien ventilados, fuera del alcance de la luz solar directa. Transpórtela preferiblemente en su embalaje original y protéjala de la humedad y de temperaturas extremas.
El producto no es resistente al agua.
Advertencia:
Las propiedades protectoras suelen variar con el tiempo de uso y con muchas otras condiciones, como la suciedad, los disolventes, el fuego, las superficies calientes, el envejecimiento, el uso incorrecto o cualquier modificación del protector. Un protector dañado reduce su eficacia y debe ser sustituido. Este protector no ofrece protección contra impactos y no está diseñado para su uso en la práctica deportiva.
Trabajar de rodillas durante largos periodos de tiempo puede causar molestias o lesiones. El uso de protectores puede prevenir estos riesgos, pero no evitará todos los problemas que puedan surgir por el uso prolongado de los protectores. La posición de rodillas siempre empeora la circulación sanguínea en la parte inferior de las extremidades. Levántese de vez en cuando y muévase, cambie de posición. No permanezca de rodillas durante más de una hora seguida. Consulte a un médico si le hinchan las rodillas o las pantorrillas.
Ninguna rodillera ofrece una protección total contra las lesiones. Estas rodilleras no son impermeables. Compruebe el estado de las rodilleras antes de cada uso. Si las rodilleras están deformadas o presentan daños mecánicos, deben sustituirse por otras nuevas.
MANTENIMIENTO Y CUIDADO:
No lave las rodilleras en la lavadora. Elimine la suciedad con un cepillo, utilizando detergente o agua si es necesario. Déjelas secar después de la limpieza. El producto no debe blanquearse, secarse en secadora, plancharse ni limpiarse en seco.
ALMACENAMIENTO:
El protector debe almacenarse en un lugar seco, oscuro y con ventilación adecuada, a una temperatura comprendida entre 10 y 30 °C
ETIQUETADO DEL PRODUCTO:
El producto lleva cosida una etiqueta con los siguientes datos: número de la norma EN 14404, tipo y clase, fabricante, marca CE, nombre y número del producto, talla, pictograma que indica la necesidad de leer las instrucciones de uso y pictograma que indica que el producto es para trabajar de rodillas.
IDENTIFICACIÓN DE LA ENTIDAD NOTIFICADA QUE HA REALIZADO LA EVALUACIÓN DE CONFORMIDAD:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Eliminación del producto: Al final de su vida útil, elimine el producto de acuerdo con la normativa local sobre gestión de residuos.
ADVERTENCIA: Embalajes: La bolsa de plástico y la caja de papel no son juguetes. Manténgalas fuera del alcance de los niños, de personas con discapacidad intelectual y de animales, para evitar el riesgo de posible asfixia por obstrucción de las vías respiratorias, lesiones por los bordes afilados del embalaje durante su manipulación o el riesgo de ingestión o inhalación del embalaje. Los envases mencionados anteriormente son reciclables. Una vez desembalado el producto, deseche el envase de acuerdo con la normativa local sobre gestión de residuos.

INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS

Product: Kniebeschermer voor knielend werk (RICKIE), type: RICKIE – J3802
Deze beschermer is geclassificeerd als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) van categorie 2 (CAT II) volgens Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad en moet worden gebruikt in overeenstemming met de norm ČSN EN 14404+A1:2010 - Kniebeschermers voor knielend werk. Het bewijs van de conformiteit van het product met deze norm wordt aangeduid op het product. Vervaardigd voor ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Tsjechië. De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het internetadres: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, na invoering van de naam of de productcode.
FABRIKANT:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Tsjechië
info@ardon.cz
Bedrijfsnummer: 25852141
BTW-nummer: CZ25852141
Tel. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
E-mailadres voor het indienen van suggesties met betrekking tot productveiligheid: report@ardon.cz
MATERIAALSAMENSTELLING:
Schaal – PVC, vulling van PE en siliconengel, riem van 600D polyester Oxford en neopreenriem
DOEL VAN GEBRUIK:
Kniebeschermer voor knielend werk, type: RICKIE – J3802 – beschermt de gebruiker tegen mechanische risico's bij knielend werk, kniebeschermer type 1, klasse 1
Type 1 kniebeschermers – kniebeschermers die niet afhankelijk zijn van andere kleding en rond het been worden bevestigd
Kniebeschermers van klasse 1 zijn geschikt voor gebruik op een vlakke of oneffen ondergrond en zijn bedoeld ter bescherming tegen doorboring met een kracht van ten minste (100 ± 5) N.
CONSTRUCTIEVARIANT
Kniebeschermer voor knielend werk   Maat: UNI
WETTEN, NORMEN, VERORDENINGEN:
Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG van de Raad
Verordening (EU) 2023/988 van het Europees Parlement en de Raad betreffende algemene productveiligheid
ČSN EN 14404+A1:2010
Persoonlijke beschermingsmiddelen – Kniebeschermers voor werk in geknielde houding
BELANGRIJKE WAARSCHUWING:
-bij beschadiging van de integriteit van de kniebeschermer neemt het beschermingsniveau af en voldoet het product niet meer aan de bovengenoemde wettelijke en technische voorschriften
- bij strikte naleving van het voorgeschreven gebruiksdoel ontstaan er geen risico's die de gezondheid van de gebruiker in gevaar kunnen brengen (het product mag niet worden gebruikt in omstandigheden die een ander type beschermingsfunctie vereisen, bijvoorbeeld als bescherming tegen chemische risico's)
- een beschadigde kniebeschermer moet worden afgedankt
-de levensduur van het product is afhankelijk van de mate van gebruik, opslag en de snelheid van slijtage onder de gegeven omstandigheden
Ongeschikte opslagomstandigheden, onjuist onderhoud en verzorging verkorten de levensduur. De garantieperiode bedraagt 24 maanden. De garantieperiode mag in geen geval worden verward met de levensduur van het product. Bij intensief gebruik kan de levensduur korter zijn dan de geboden garantie. Het product bevat geen schadelijke stoffen in concentraties waarvan bekend is of vermoed wordt dat ze een nadelig effect hebben op de hygiëne of de gezondheid van de gebruiker. Bij gevoelige personen is huidirritatie echter niet uitgesloten; in dat geval mag het kledingstuk niet verder worden gebruikt. Vermijd vuur en bronnen van intense hitte. Er zijn geen accessoires of vervangende onderdelen voor deze kniebeschermer. Wanneer de kniebeschermer niet wordt gebruikt, wordt aanbevolen deze op te bergen in droge en goed geventileerde ruimtes, buiten het bereik van direct zonlicht. Vervoer bij voorkeur in de originele verpakking en bescherm tegen vocht en extreme temperaturen.
Het product is niet waterbestendig.
Waarschuwing:
De beschermende eigenschappen veranderen doorgaans naarmate het product langer wordt gebruikt en onder invloed van vele andere omstandigheden, zoals vervuiling, oplosmiddelen, vuur, hete oppervlakken, veroudering, onjuist gebruik of enige wijziging aan de beschermer. Een beschadigde beschermer vermindert de effectiviteit en moet worden vervangen. Deze beschermer biedt geen bescherming tegen stoten en is niet bedoeld voor gebruik tijdens het sporten.
Langdurig knielend werken kan ongemak of letsel veroorzaken. Door het gebruik van beschermers kunt u deze risico's voorkomen, maar u kunt niet alle problemen voorkomen die kunnen optreden bij langdurig gebruik van beschermers. De knielende houding verslechtert altijd de bloedcirculatie in de onderbenen. Sta af en toe op en beweeg, wissel van houding. Kniel niet langer dan een uur achter elkaar. Raadpleeg een arts als uw knieën of kuiten opzwellen.
Geen enkele kniebeschermer biedt volledige bescherming tegen letsel. Deze beschermers zijn niet waterdicht. Controleer de staat van de beschermers voor elk gebruik. Als de beschermers vervormd of mechanisch beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen door nieuwe.
ONDERHOUD EN VERZORGING:
Was de beschermers niet in de wasmachine. Verwijder vuil met een borsteltje, eventueel met behulp van een reinigingsmiddel of water. Laat ze na het reinigen drogen. Het product mag niet worden gebleekt, in de droogtrommel gedroogd, gestreken of chemisch gereinigd.
OPSLAG:
De beschermer moet worden opgeslagen in een droge, donkere omgeving met voldoende ventilatie bij een temperatuur tussen 10 en 30 °C
PRODUCTMARKERING:
Op het product is een label genaaid met de volgende gegevens: nummer van de norm EN 14404, type en klasse, fabrikant, merk CE, naam en productnummer, maat, pictogram dat aangeeft dat de gebruiksaanwijzing moet worden gelezen, pictogram voor producten voor werk in geknielde houding.
IDENTIFICATIE VAN DE AANGEMELDE INSTANTIE DIE DE CONFORMITEITSBEOORDELING HEEFT UITGEVOERD:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Afvalverwerking: Voer het product aan het einde van de levenscyclus af in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking.
WAARSCHUWING: Verpakkingen: De plastic zak en de papieren doos zijn geen speelgoed. Houd ze buiten het bereik van kinderen, personen met een verstandelijke beperking en dieren om het risico van verstikking door afsluiting van de luchtwegen, verwondingen door scherpe randen van de verpakking tijdens het hanteren of het risico van inslikken of inademen van de verpakking te voorkomen. De bovengenoemde verpakkingen zijn recyclebaar. Gooi de verpakking na het uitpakken van het product weg in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking.

INFORMACION PËR PËRDORUESIN

Produkt: Mburoja për gjunjët për punë në gjunjë (RICKIE), model: RICKIE – J3802
Ky mbrojtës klasifikohet si pajisje mbrojtëse personale (PPE) e kategorisë 2 (CAT II) në përputhje me Rregulloren (BE) 2016/425 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit, dhe duhet të përdoret në përputhje me standardin ČSN EN 14404+A1:2010 – Mbrojtëse për gjunjët për punë në pozicion gjunjësh. Shënimi në produkt përbën dëshmi të përputhshmërisë së tij me këtë standard. Prodhim për ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Republika Çeke. Deklarata e Përputhshmërisë së BE-së është e disponueshme në adresën e mëposhtme të internetit: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, pasi të futni emrin ose kodin e produktit.
PRODHIMTARI:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Republika Çeke
info@ardon.cz
Numri i regjistrimit: 25852141
Numri i identifikimit tatimor: CZ25852141
Tel. / fax: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Adresa e emailit për dërgimin e sugjerimeve në lidhje me sigurinë e produktit: report@ardon.cz
PËRBËRJA E MATERIALIT:
Pjesa e jashtme: PVC; mbushja: PE dhe xhel silikoni; rripi: poliester Oxford 600D dhe rripi neopren
PËRDORIMI I PARASHIKUAR:
Mbrojtës gjuri për punë në gjunjë, tipi: RICKIE – J3802 – mbron përdoruesin nga rreziqet mekanike gjatë punës në gjunjë, mbrojtës gjuri i klasës 1, tipi 1
Mbrojtës gjuri të tipit 1: mbrojtës gjuri që nuk mbështeten në veshje të tjera dhe fiksohen rreth këmbës
Mbrojtës gjuri të klasës 1 janë të përshtatshëm për përdorim në sipërfaqe të lëmuara ose të pabarabarta dhe janë projektuar për të mbrojtur kundër shpimeve me një forcë minimale prej (100 ± 5) N.
VARIANTI I DIZAJNIT
Mbrojtës gjuri për punë në gjunjë   Madhësia: UNI
LIGJET, STANDARDET, RREGULLORET:
Rregullorja (BE) 2016/425 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit për pajisjet mbrojtëse personale dhe shfuqizimin e Direktivës së Këshillit 89/686/EEC
Rregullorja (BE) 2023/988 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit për sigurinë e përgjithshme të produkteve
ČSN EN 14404+A1:2010
Ekuipim mbrojtës personal – Mburoja për gjunjët për punë në gjunjë
KËRKESË E RËNDËSISHME:
-nëse integriteti i mburojës për gjunjët dëmtohet, niveli i mbrojtjes zvogëlohet dhe produkti nuk i përmbush më standardet ligjore dhe teknike të përmendura më sipër
-Me kusht që përdorimi i parashikuar të respektohet rreptësisht, nuk ka rreziqe që mund të vënë në rrezik shëndetin e përdoruesit (produkti nuk duhet të përdoret në rrethana që kërkojnë lloje të tjera funksionesh mbrojtëse, për shembull, mbrojtje nga rreziqet kimike)
-Mburojat e gjurit të dëmtuara duhet të hidhen
-Jeta e shërbimit të produktit varet nga shkalla e përdorimit, kushtet e magazinimit dhe shkalla e konsumit në kushtet e dhëna
Kushtet e papërshtatshme të magazinimit, mirëmbajtja dhe kujdesi i pasaktë e shkurtërojnë jetën e shërbimit. Periudha e garancisë është 24 muaj. Në asnjë rast periudha e garancisë nuk duhet të ngatërrohet me jetën e shërbimit të produktit. Në rast përdorimi intensiv, jetëgjatësia mund të jetë më e shkurtër se periudha e garancisë së ofruar. Produkti nuk përmban substanca të dëmshme në përqendrime të njohura ose të dyshuara se kanë efekte të dëmshme në higjienën ose shëndetin e përdoruesit. Megjithatë, mundësia e irritimit të lëkurës nuk mund të përjashtohet te individët e ndjeshëm; në raste të tilla, mos vazhdoni të përdorni artikullin. Shmangni zjarrin dhe burimet e nxehtësisë së madhe. Nuk ka aksesorë ose pjesë këmbimi specifike për këtë mbajtëse gjuri. Kur mbajtësja e gjurit nuk përdoret, rekomandohet ta ruani në një vend të thatë, të ajrosur mirë, larg rrezeve të drejtpërdrejta të diellit. Është më mirë ta transportoni në paketimin origjinal dhe ta mbroni nga lagështia dhe temperaturat ekstreme.
Produkti nuk është i papërshkueshëm nga uji.
Kujdes:
Pronat mbrojtëse mund të ndryshojnë me kalimin e kohës dhe në kushte të ndryshme, si ekspozimi ndaj papastërtisë, tretësve, zjarrit, sipërfaqeve të nxehta, plakjes, përdorimit të pasaktë ose çdo modifikimi të mbrojtësit. Një mbrojtës i dëmtuar është më pak efektiv dhe duhet të zëvendësohet. Ky mbrojtës nuk ofron mbrojtje nga goditjet dhe nuk është projektuar për përdorim në sporte.
Puna në gjunjë për periudha të gjata mund të shkaktojë parehatësi ose lëndime. Përdorimi i mbrojtësve mund të parandalojë këto rreziqe, por nuk do të parandalojë të gjitha problemet që mund të lindin nga përdorimi i zgjatur i mbrojtësve. Gjunjëzimi gjithmonë pengon qarkullimin e gjakut në gjymtyrët e poshtme. Ngrihuni herë pas here dhe lëvizni, duke ndryshuar pozicionin. Mos qëndroni në gjunjë për më shumë se një orë në një kohë. Konsultohuni me një mjek nëse gjunjët ose kofshët tuaja fryhen.
Asnjë mburojë gjuri nuk ofron mbrojtje të plotë kundër lëndimeve. Këto mburoja gjuri nuk janë të papërshkueshme nga uji. Kontrolloni gjendjen e mburojave të gjurit para çdo përdorimi. Nëse mburojat e gjurit janë deformuar ose shfaqin shenja dëmtimi mekanik, ato duhet të zëvendësohen me të reja.
MIRËMBAJTJA DHE KËRKUESI:
Mos i lani mburojat e gjurit në lavatriçe. Hiqni papastërtitë me një furçë, duke përdorur detergjent ose ujë nëse është e nevojshme. Lërini të thahet pas pastrimit. Produktin nuk duhet ta zbardhni, ta thatë në tharëse rrobash, ta hekurosni ose ta pastroni me pastrim kimik.
RUajtja:
Mbrojtësi duhet të ruhet në një vend të thatë, të errët dhe me ventilim të mjaftueshëm, në temperaturë midis 10 dhe 30 °C
ETIKETIMI I PRODUKTIT:
Produkti ka një etiketë të qepur mbi të që përmban informacionin e mëposhtëm: numrin e standardit EN 14404, llojin dhe klasën, prodhuesin, markën CE, emrin dhe numrin e produktit, madhësinë, një piktogramë që tregon nevojën për të lexuar udhëzimet për përdorim, dhe një piktogramë që tregon se produkti është i destinuar për përdorim gjatë gjunjëzimit.
IDENTIFIKIMI I ORGANIT TË NJOFTOHUR QË KRYEI VLERËSIMIN E PËRPASHSHMËRISË:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Shkarkimi i produktit: Në fund të jetës së tij të dobishme, hidheni produktin në përputhje me rregulloret lokale të menaxhimit të mbeturinave.
KËRKOHET PARALAJMËRIM: Ambalazhi: Çanta plastike dhe kutia prej letre nuk janë lodra. Mbajini ato jashtë arritjes së fëmijëve, personave me aftësi të kufizuara intelektuale dhe kafshëve për të shmangur rrezikun e mbytjes së mundshme për shkak të bllokimit të rrugëve të frymëmarrjes, lëndimeve nga skajet e mprehta të paketimit gjatë trajtimit, ose rrezikut të gëlltitjes ose thithjes së paketimit. Ambalazhet e përmendura më sipër janë të riciklueshme. Pasi produkti të jetë çpakuar, hidheni ambalazhin në përputhje me rregulloret lokale të menaxhimit të mbeturinave.

მომხმარებლის ინფორმაცია

პროდუქტი: მუხლზე დგომისას სამუშაოდ მუხლის დამცავები (RICKIE), ტიპი: RICKIE – J3802
ეს დამცავი კლასიფიცირდება, როგორც მე-2 კატეგორიის (CAT II) პირადი დამცავი აღჭურვილობა (პდა), ევროპარლამენტისა და საბჭოს რეგულაციის (EU) 2016/425 შესაბამისად, და უნდა იქნას გამოყენებული სტანდარტის ČSN EN 14404+A1:2010 – მუხლის დამცავები მუხლზე დგომით სამუშაოსთვის, მოთხოვნების დაცვით. პროდუქტის ამ სტანდარტთან შესაბამისობის დამადასტურებელი ინფორმაცია მოცემულია პროდუქტზე დატანილ მარკირებაზე. დამზადებულია ARDON s.r.o-სთვის, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, ჩეხეთის რესპუბლიკა. EU შესაბამისობის დეკლარაცია ხელმისაწვდომია შემდეგ ვებ-მისამართზე: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, პროდუქტის სახელის ან კოდის შეყვანის შემდეგ.
მწარმოებელი:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 ოლომოუცი, ჩეხეთის რესპუბლიკა
info@ardon.cz
კომპანიის იდენტ. კოდი: 25852141
სათ. კოდი: CZ25852141
ტელ. / ფაქსი: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
პროდუქტის უსაფრთხოებასთან დაკავშირებული საკითხების შეტყობინების ელექტრონული ფოსტის მისამართი: report@ardon.cz
მასალის შემადგენლობა:
გარე ფენა – PVC, PE და სილიკონის გელის შიგთავსი, 600D პოლიესტერის ოქსფორდის თასმა და ნეოპრენის თასმა
გამოყენების დანიშნულება:
მუხლის დამცავი მუხლზე დგომით სამუშაოსთვის, ტიპი: RICKIE – J3802 – იცავს მომხმარებელს მექანიკური რისკებისგან მუხლზე დგომის პოზიციაში მუშაობისას, ტიპი 1 მუხლის დამცავი, კლასი 1
ტიპი 1 მუხლის დამცავები – მუხლის დამცავები, რომლებიც არ არის დამოკიდებული სხვა ტანსაცმელზე და ფეხის გარშემო მაგრდება
1 კლასის მუხლის დამცავები განკუთვნილია ბრტყელ ან უსწორმასწორო ზედაპირზე გამოსაყენებლად და შექმნილია მინიმუმ (100 ± 5) ნ-ის ძალით ჩხვლეტისგან დასაცავად.
დიზაინის ვარიანტი
მუხლის დამცავი მუხლზე დგომით სამუშაოსთვის ზომა: UNI
კანონები, სტანდარტები, რეგულაციები:
ევროპარლამენტისა და საბჭოს რეგულაცია (EU) 2016/425 პირადი დაცვის საშუალებების შესახებ და საბჭოს დირექტივის 89/686/EEC გაუქმების თაობაზე
ევროპარლამენტისა და საბჭოს რეგულაცია (EU) 2023/988 პროდუქტის ზოგადი უსაფრთხოების შესახებ
ČSN EN 14404+A1:2010
პირადი დამცავი აღჭურვილობა – მუხლაფები მუხლზე დგომით სამუშაოსთვის
მნიშვნელოვანი გაფრთხილება:
-თუ მუხლაფის მთლიანობა დაზიანებულია, მისი მიერ უზრუნველყოფილი დაცვის დონე მცირდება და პროდუქტი აღარ შეესაბამება ზემოხსენებულ სამართლებრივ და ტექნიკურ რეგულაციებს
- იმ პირობით, თუ მკაცრად დაცული იქნება მითითებული გამოყენების დანიშნულება, არ არსებობს რისკები, რომლებმაც შეიძლება საფრთხე შეუქმნას მომხმარებლის ჯანმრთელობას (პროდუქტი არ უნდა იქნას გამოყენებული იმ გარემოებებში, რომლებიც სხვა ტიპის დამცავი ფუნქციის მოთხოვნას წარმოადგენს, მაგ., ქიმიური საფრთხეებისგან დაცვა)
- დაზიანებული მუხლის დამცავი უნდა გადაყაროთ
- პროდუქტის ექსპლუატაციის ვადა დამოკიდებულია გამოყენების სიხშირეზე, შენახვის პირობებსა და ამ პირობებში ცვეთის სიჩქარეზე.
შეუსაბამო შენახვის პირობები, არასწორი მოვლა და გამოყენება შეამცირებს ექსპლუატაციის ვადას. გარანტიის ვადაა 24 თვე. არავითარ შემთხვევაში არ უნდა აგერიოთ გარანტიის ვადა პროდუქტის ექსპლუატაციის ვადასთან. ინტენსიური გამოყენებისას, ექსპლუატაციის ვადა შესაძლოა გარანტიის ვადაზე ნაკლები იყოს. პროდუქტი არ შეიცავს რაიმე მავნე ნივთიერებას ისეთ კონცენტრაციებში, რომლებიც ცნობილია ან ეჭვობს, რომ უარყოფითად იმოქმედებს მომხმარებლის ჰიგიენაზე ან ჯანმრთელობაზე. თუმცა, მგრძნობიარე ადამიანებში კანის გაღიზიანების გამორიცხვა შეუძლებელია; ასეთ შემთხვევაში, აღარ გამოიყენოთ ნივთი. მოერიდეთ ცეცხლს და ინტენსიური სითბოს წყაროებს. ამ მუხლის დამცავისთვის აქსესუარები ან სათადარიგო ნაწილები არ არის ხელმისაწვდომი. გამოყენების გარეშე ყოფნისას, რეკომენდებულია მუხლის დამცავის შენახვა მშრალ, კარგად ვენტილირებულ ადგილას, პირდაპირი მზის სხივებისგან მოშორებით. ტრანსპორტირებისას უმჯობესია გამოიყენოთ მისი ორიგინალური შეფუთვა, რათა დაიცვათ ნესტისა და ექსტრემალური ტემპერატურისგან.
პროდუქტი წყალგაუმტარი არ არის.
გაფრთხილება: დამცავი თვისებები, როგორც წესი, იცვლება დროთა განმავლობაში და სხვადასხვა გარემოების გამო, როგორიცაა დაბინძურება, გამხსნელები, ცეცხლი, ცხელი ზედაპირები, გაცვეთა, არასწორი გამოყენება ან დამცავის ნებისმიერი სახის მოდიფიკაცია. დაზიანებული დამცავი ამცირებს ეფექტურობას და უნდა შეიცვალოს. ეს დამცავი არ უზრუნველყოფს დარტყმისგან დაცვას და არ არის განკუთვნილი სპორტული მიზნებისთვის.
გრძელვადიანი მუშაობა მუხლზე დაჩოქილ მდგომარეობაში შეიძლება გამოიწვიოს დისკომფორტი ან ტრავმა. დამცავების გამოყენება ამ რისკების თავიდან აცილებაში დაგეხმარებათ, მაგრამ ვერ აღკვეთს ყველა პრობლემას, რომელიც შეიძლება დამცავების ხანგრძლივი გამოყენების შედეგად წარმოიშვას. ჩამოჯდარი პოზა ყოველთვის აუარესებს ქვედა კიდურებში სისხლის მიმოქცევას. დროდადრო წამოდექით, იმოძრავეთ და შეცვალეთ პოზა. ნუ იქნებით ჩამომჯდარი ერთ საათზე მეტხანს. თუ მუხლები ან კოჭები შეგშუპდებათ, მიმართეთ ექიმს.
არცერთი მუხლის დამცავი არ იძლევა ტრავმისგან სრულ დაცვას. ეს დამცავები წყალგაუმტარი არ არის. ყოველი გამოყენების წინ შეამოწმეთ დამცავების მდგომარეობა. თუ დამცავები დეფორმირებულია ან მექანიკურად დაზიანებულია, ისინი ახლით უნდა შეცვალოთ.
მოვლა და მომსახურება:
არ გარეცხოთ დამცავები სარეცხ მანქანაში. დააბინავეთ ჭუჭყი ჯაგრისით, საჭიროების შემთხვევაში გამოიყენეთ სარეცხი საშუალება ან წყალი. გაწმენდის შემდეგ გააშრეთ. პროდუქტი არ უნდა გაუფერულდეს, არ უნდა გაშრეს სარეცხი მანქანის საშრობში, არ უნდა დაუთოვდეს და არ უნდა გაიწმინდოს ქიმიურად.
შენახვა: დამცავი უნდა შეინახოთ მშრალ, ბნელ, კარგად ვენტილირებად გარემოში, 10-დან 30 °C-მდე ტემპერატურაზე.
პროდუქტის მარკირება:
პროდუქტზე მიკერებულია ეტიკეტი, რომელიც შეიცავს შემდეგ ინფორმაციას: EN 14404 სტანდარტის ნომერი, ტიპი და კლასი, მწარმოებელი, ბრენდი, პროდუქტის დასახელება და ნომერი, ზომა, CE პიქტოგრამა, რომელიც მიუთითებს, რომ აუცილებელია გამოყენების ინსტრუქციის წაკითხვა, და პიქტოგრამა, რომელიც მიუთითებს, რომ პროდუქტი განკუთვნილია მუხლზე დგომისას გამოსაყენებლად.
განმცხადებელი სუბიექტის იდენტიფიკაცია, რომელმაც ჩაატარა შესაბამისობის შეფასება:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
T. Bati Avenue 299
763 02 Zlín
NB 1023
პროდუქტის უტილიზაცია: სასარგებლო სიცოცხლის ბოლოს, პროდუქტი უნდა გადაყაროთ ადგილობრივი ნარჩენების მართვის რეგულაციების შესაბამისად.
გაფრთხილება: შეფუთვა: პლასტმასის პარკი და ქაღალდის ყუთი სათამაშო არ არის. შეინახეთ ისინი ბავშვების, ინტელექტუალური შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებისა და ცხოველებისთვის მიუწვდომელ ადგილას, შესაძლო დახშობის (თუ სასუნთქი გზები დაიხშობა), შეფუთვის მკვეთრი კიდეებით დაზიანების ან შეფუთვის გადაყლაპვის/შესუნთქვის რისკის თავიდან ასაცილებლად. ზემოაღნიშნული შეფუთვა გადამუშავებადია. პროდუქტის გახსნის შემდეგ, შეფუთვა მოათავსეთ ადგილობრივი ნარჩენების გატანის წესების შესაბამისად.

KÄYTTÄJÄOHJEET

Tuote: Polvisuoja polvilla työskentelyyn (RICKIE), malli: RICKIE – J3802
Tämä suojus on luokiteltu henkilönsuojaimeksi (PS) luokkaan 2 (CAT II) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti, ja sitä on käytettävä standardin ČSN EN 14404+A1:2010 – Polvisuojat polvillaan työskentelyyn – mukaisesti. Tuotteen merkinnät osoittavat, että tuote on arvioitu tämän standardin mukaiseksi. Valmistettu yritykselle ARDON s.r.o, tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Tšekin tasavalta. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, kun syötät tuotteen nimen tai koodin.
VALMISTAJA:
ARDON s.r.o.
tř. Kosmonautů 1221/2a,
779 00 Olomouc, Tšekin tasavalta
info@ardon.cz
Y-tunnus: 25852141
ALV-tunnus: CZ25852141
Puh. / faksi: +420 581 250 072 /+420 581 259 071
Sähköpostiosoite tuoteturvallisuutta koskevien ilmoitusten lähettämistä varten: report@ardon.cz
MATERIAALIKOKOONPANO:
Kuori – PVC, täyte PE ja silikonigeeli, hihna 600D polyester Oxford ja neopreenihihna
KÄYTTÖTARKOITUS:
Polvisuoja polvilla työskentelyyn, malli: RICKIE – J3802 – suojaa käyttäjää mekaanisilta vaaroilta polvilla työskenneltäessä, polvisuoja tyyppi 1, luokka 1
Tyyppi 1 polvisuojat – polvisuojat, jotka eivät ole riippuvaisia muusta vaatetuksesta ja jotka kiinnitetään jalan ympärille
Luokan 1 polvisuojat sopivat käytettäväksi tasaisella tai epätasaisella pinnalla ja on tarkoitettu suojaamaan vähintään (100 ± 5) N:n voimalla tapahtuvilta lävistyksiltä.
RAKENNEVARIANTTI
Polvisuoja polvilla työskentelyyn   Koko: UNI
LAIT, STANDARDIT, ASETUKSET:
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista ja neuvoston direktiivin 89/686/ETY kumoamisesta
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2023/988 tuotteiden yleisestä turvallisuudesta
ČSN EN 14404+A1:2010
Henkilökohtaiset suojavarusteet – Polvisuojat polvillaan työskentelyyn
TÄRKEÄ VAROITUS:
-polvisuojan eheyden rikkoutuessa suojan suojaustaso heikkenee ja tuote ei enää täytä edellä mainittujen oikeudellisten ja teknisten määräysten vaatimuksia
-kun käyttötarkoitusta noudatetaan tarkasti, ei synny riskejä, jotka voisivat vaarantaa käyttäjän terveyttä (tuotetta ei saa käyttää olosuhteissa, jotka vaativat toisenlaisia suojatoimintoja, esim. suojana kemiallisilta vaaroilta)
-vaurioitunut polvisuoja on poistettava käytöstä
-tuotteen käyttöikä riippuu käyttöasteesta, varastoinnista ja kulumisnopeudesta kyseisissä olosuhteissa
Epäasianmukaiset varastointiolosuhteet, virheellinen huolto ja käsittely lyhentävät käyttöikää. Takuuaika on 24 kuukautta. Takuuaikaa ei missään tapauksessa saa sekoittaa tuotteen käyttöikään. Intensiivisessä käytössä käyttöikä voi olla lyhyempi kuin takuu. Tuote ei sisällä haitallisia aineita pitoisuuksina, joiden tiedetään tai epäillään vaikuttavan haitallisesti käyttäjän hygieniaan tai terveyteen. Herkillä henkilöillä ihon ärsytys ei kuitenkaan ole poissuljettua; tällöin vaatekappaletta ei saa enää käyttää. Vältä tulta ja voimakkaita lämmönlähteitä. Tälle polvisuojalle ei ole tarkoitettu lisävarusteita tai varaosia. Kun polvisuojaa ei käytetä, on suositeltavaa säilyttää sitä kuivassa ja hyvin tuuletetussa tilassa, suojattuna suoralta auringonvalolta. Kuljeta mieluiten alkuperäisessä pakkauksessa, suojaa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
Tuote ei ole vedenpitävä.
Huomautus:
Suojaominaisuudet muuttuvat yleensä käytön keston myötä ja monien muiden tekijöiden, kuten lian, liuottimien, tulen, kuumien pintojen, vanhenemisen, väärän käytön tai suojan muokkaamisen, vaikutuksesta. Vaurioitunut suojus heikentää tehokkuutta ja se tulisi vaihtaa uuteen. Tämä suojus ei tarjoa iskusuojaa eikä se ole tarkoitettu urheilukäyttöön.
Pitkäaikainen polvillaan työskentely voi aiheuttaa epämukavuutta tai vammoja. Suojusten käytöllä voit ehkäistä näitä riskejä, mutta et voi estää kaikkia ongelmia, joita suojusten pitkäaikaisesta käytöstä voi aiheutua. Polviasento heikentää aina verenkiertoa alaraajoissa. Nouse välillä ylös ja liiku, vaihda asentoa. Älä polvistu yhtäjaksoisesti yli tunnin ajan. Ota yhteyttä lääkäriin, jos polvet tai sääret turpoavat.
Mikään polvisuoja ei tarjoa täydellistä suojaa loukkaantumisilta. Nämä suojat eivät suojaa vedeltä. Tarkista suojien kunto ennen jokaista käyttökertaa. Jos suojat ovat vääntyneet tai mekaanisesti vaurioituneet, ne on vaihdettava uusiin.
HUOLTO JA HOITO:
Älä pese suojia pesukoneessa. Poista lika harjalla, tarvittaessa pesuainetta tai vettä käyttäen. Anna kuivua puhdistuksen jälkeen. Tuotetta ei saa valkaista, kuivata rumpukuivaajassa, silittää eikä pesettää kemiallisesti.
SÄILYTYS:
Suojat on säilytettävä kuivassa, pimeässä ja riittävän tuuletetussa tilassa 10–30 °C:n lämpötilassa
TUOTTEEN MERKINTÄ:
Tuotteeseen on ommeltu etiketti, jossa on seuraavat tiedot: standardin EN 14404 numero, tyyppi ja luokka, valmistaja, CE, tuotemerkki, tuotteen nimi ja numero, koko, kuvake, joka viittaa käyttöohjeen lukemisen tarpeellisuuteen, sekä kuvake, joka viittaa tuotteen käyttöön polvillaan työskenneltäessä.
VAATIMUSTENMUKAISUUDEN ARVIOINNIN SUORITTANEEN ILMOITETUN HENKILÖN TUNNISTETIEDOT:
Institut pro testování a certifikaci, a.s.
Tř. T. Bati 299
763 02 Zlín
NB 1023
Tuotteen hävittäminen: Hävitä tuote elinkaaren lopussa paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
VAROITUS: Pakkaus: Muovipussi ja paperilaatikko eivät ole leluja. Pidä ne poissa lasten, kehitysvammaisten ja eläinten ulottuvilta, jotta vältetään tukehtumisvaara hengitysteiden tukkeutuessa, loukkaantumisvaara pakkauksen terävien reunojen vuoksi käsiteltäessä tai pakkauksen nielemisen tai hengittämisen vaara. Edellä mainitut pakkaukset ovat kierrätettäviä. Poista pakkaus tuotteen purkamisen jälkeen paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.